BONDIA® ARUBA

Empleo ta creciendo… Por limita demanda laboral…?

Pagina 5

Diamars 20 di Januari 2026 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

Pensionadonan no ta paga prima di AZV mas



Pagina 4

- **Armada Dominicano a rescata catamaran cu a perde bayendo Aruba**

Pagina 2

- **Masahista L. Boekhoudt condena pa abuso sexual**

Pagina 3

- **Trump ta bisa Hulanda cu e "no ta obliga pa pensa puramente riba paz mas"**

Pagina 9

Corsou ta enfrenta scrutinio politico pa almacenahe di petroleo Venezolano



Pagina 8

Di nuebe polis ta muri den disturbionan y atake di gang na Guatemala



Pagina 10

Dinamarca ta propone mision di vigilancia di NATO pa Groenlandia



Pagina 23

Armada Dominicano a rescata Catamaran cu a perde bayendo Aruba

Despues cu diadomingo ultimo, Wardacosta di Region Caribe mediante un comunicado di prensa a informa tocante un catamaran cu a perde mientras e tabata nabegando den direccion di Aruba, medionan Dominicano a reporta cu armada di Republica Dominicana a duna asistencia na e catamaran en cuestion despues di un incidente den awanan di Lama Caribe.





Diadomingo, Wardacosta Region Caribe a informa cu diaranson anochi, siman pasa, Centro di Operacionnan Maritimo (MOC) di Wardacosta a ricibi un informe cu un boto cu dos persona abordo ta perdi riba lama. E dos homber, un Mericano y un Hondureño (identifica den algun medio como di nacionalidad Frances), a sali for di Republica Dominicana rumbo pa Aruba diamars atardi y no a yega, segun e comunicado di prensa.

Despues di a ricibi e informe diaranson anochi, Wardacosta, debi na e ora di anochi y e visibilidad limita, a desplega e avion di Wardacosta pa e buskeda e siguiente mainta na salida di solo. A base di e ruta di boto specifica, MOC a identifica e area di buskeda y a manda e avion pa busca. E buskeda pa e boto cu a perde y e dos homber abordo a dura un total di tres dia, pero no a duna resultado positivo.

Wardacosta a transmiti tambe mensahenan di NAVTEX y UMIBS pa botonan cerca di e area di buskeda, pero esaki tampoco no a duna ningun informacion adicional di e boto perdi of e dos homber.

Pa e motibo aki Wardacosta a dicidi di termina e buskeda activo. Wardacosta a indica cu durante patruyanan regular di Wardacosta lo keda extra vigilante den e proximo dianan, buscando e boto perdi y tambe lo sigui vigila e situacion. E centronan di rescate y coordinacion den e area di buskeda tambe ta na altura di e boto cu ta perdi cu su dos tripulante.

Sinembargo, medionan Dominicano, manera De Ultimo Momento y CDN37, a reporta cu Armada di Republica Dominicana a informa cu a duna asistencia maritimo na un boto tipo catamaran di bandera internacional, despues cu a registra un incidente como 80 miya nautico sur di La Romana, den awanan di Lama Caribe.

Segun e reportahe oficial, autoridadnan naval a atende e situacion di emergencia di manera rapido y oportuno. Unabes cu a ricibi e alerta, unidadnan di Armada a activa inmediatamente e protocolnan di buskeda y asistencia, desplegando personal y recurso pa localisa e boto, segun medionan Dominicano. Danki na e coordinacion y respuesta rapido, miembronan di Armada Dominicano a logra ubica e catamaran den coordinadanan specifico di Caribe, y asina duna e asistencia necesario pa salvaguardia bida di su ocupantenan y garantisa seguridad maritimo.

Den un comunicado di prensa, Armada di Republica Dominicana a reitera su compromiso cu proteccion di bida humano riba lama, y a resalta e importancia di vigilancia permanente den awa hurisdiccional y zonanan di interes, como tambe cooperacion cu botonan di bandera internacional dilanti cualkier situacion di emergencia.

Autoridadnan Dominicano ta continua cu investigacion y evaluacion corespondiente pa determina e causa di e incidentenan y por ofrece mas detaye.

JVO Sint Maarten a resulta den varios compromiso importante pa husticia den Reino

Weekend ultimo a inicia e ultimo sesion di e Justitieel Vierlanden Overleg (JVO) na Sint Maarten, den cual Minister di Husticia mr. drs. Arthur Dowers, hunto cu su coleganan Minister di Husticia di Sint Maarten Nathalie Tackling, Foort van Oosten di Hulanda y Charles Cooper di Corsou (representando Minister Shalten Hato) a bin hunto pa yega na acuerdonan importante riba tereno di Husticia.





Esaki den cuadro di e esfuersonan pa fortifica e lasonan den Reino cu e meta principal pa garantisa siguridad pa e comunidadnan den Reino.

Ta trata aki di palabracionnan haci pa combati entre otro crimen organisa y crimen cu ta mina nos estado di derecho, e necesidad pa extende e capacidad di personal pa combati traficacion di droga di Sur America via Caribe pa Europa y vice versa. Ademas a acorda maneho di cooperacion den area preventivo pero tambe den cuido forensico riba e islanan.

Na final di e sesionnan di JVO a acorda varios punto di interes na bienestar di husticia di cada pais den Reino.

Por wak atras riba algun dia intensivo di reunion y decisionnan durante e sesionnan di JVO na Sint Maarten entre ministernan di husticia di Reino y ehecutivonan den ministerio di husticia di cada pais participante cu hunto ta traha pa fortifica e compromiso riba nivel di husticia pa garantisa e siguridad den Reino.

Ta bay digitalisa e proceso di traha presupuesto

Minister di Finanzas, Asunto Economico y Sector Primario ta informa cu riba 13 di januari, Conseho di Minister a aproba e digitalisacion di preparacion y cambio di e presupuesto di Pais Aruba.

E digitalisacion aki ta parti di Landspakket Thema Financieel Beheer. Cu financiamento di Hulanda hunto lo implementa un sistema di ICT cu por duna sosten na con Pais Aruba ta prepara y cambia su presupuesto. E manera nobo aki di traha lo facilita cu fondonan publico, metanan di maneho y ehecucion di esaki ta miho alinea.

Cu aprobacion di Conseho di Minister di Gabinete AVP-FUTURO e siguiente paso ta manda e 'plan van aanpak" pa TWO-Nederland y pidi formalmente e subsidio di 174.100 euro pa cubri e gastonan den 2026. Despues Departamento di Finanzas lo inicia e destaho publico. Desde 2027 gobierno mes lo aloca e gastonan di licencia riba presupuesto di Pais Aruba.

Ta premira cu den e prome mitar di 2026 lo implementa y duna training na e personal di Departamento di Finanzas y usa parcialmente esaki pa preparacion di e presupuesto 2026. Den e segundo mitar ta premira cu lo sigui cu e desaroyo completo di e sistema y facilita e uzo completo pa tur ministerionan y departamentonan di gobierno den preparacion di e presupuesto 2028.

Minister Geoffrey Wever ta gradici Conseho di Minister di Gabinete AVP-FUTURO y Departamento di Finanzas pa hunto cu Hulanda traha riba mehoracion di e proceso di preparacion y cambio di presupuesto di Pais Aruba. Cooperacion estrecho entre tur ministernan, entre departamentonan y cu Hulanda lo mehora e proceso presupuestario na bienestar di desaroyo di Aruba.
Den cuadro di transparencia y duna informacion, minister Geoffrey Wever a pidi Parlamento pa un Openbare Bijeenkomst pa asina informa debidamente tur parlamentario riba ehecucion di proyectonan pa fortifica e ciclo presupuestario di Aruba.

Masahista L. Boekhoudt condena pa abuso sexual: Evidencia di DNA a confirma culpabilidad

Ayera den corte a tuma luga tratamento di e caso penal contra masahista L. Boekhoudt, sospecha di abuso sexual durante sesionnan di masashi. Despues di investigacion y analisis di DNA colecta, hues a declara Boekhoudt culpabel.



E caso ta data for di 10 di juni 2023, fecha riba cual, segun un keho presenta pa un dama di fam Solognier, Boekhoudt a comete abuso sexual durante un sesion di masashi. Siguiendo e denuncia a detene e sospechoso, y Ministerio Publico a inicia un investigacion penal cu a inclui coleccion di material biologico y tumamento di declaracion.

Durante e audiencia pro forma den luna di october, Ministerio Publico a pidi posponemento di e procedura substancial, argumentando cu resultadonan di analisis forensico crucial ainda tabata pendiente. Specificamente, e resultadonan di e analisis di semen y DNA obteni for di e sospechoso tabata pendiente, pa asina verifica si e material genetico ta cuadra cu e rastronan haya riba e curpa di e victima. Segun Ministerio Publico, e resultadonan aki tabata crucial pa continuacion di e procedura.

Defensa di e sospechoso, representa pa abogado Vito Carlo, a expresa su desacuerdo cu e posponemento y prolongacion di e detencion preventivo. For di su perspectiva, e investigacion tabata incompleto, y e retraso den e resultadonan forensico a pone su cliente den un posicion legalmente desfaborabel. Den e cuadro aki, e defensa di Boekhoudt a presenta dos peticion formal: un pa kita e detencion y un otro pa suspend'e bao di cierto condicionnan, permitiendo e sospechoso warda riba su huicio bao libertad supervisa.

Den su argumento, abogado Carlo a sostene cu e detencion prolonga tabata irasonabel, mirando cu e dossier di e caso no tabata cera ainda y cu e sospechoso no tabata carga responsabilidad pa e retrasonan den e proceso investigativo. Tambe a haci referencia na e circunstancianan personal di e sospechoso cu, segun e abogado di defensa, mester ser teni na cuenta contra e seriedad di e supuesto delitonan. Mas aleu a argumenta cu, si e resultadonan di DNA no a confirma un match, detencion previo lo tabata inhustifica.

Durante e investigacion a sali na cla e testimonio di un persona identifica cu fam Ras. Abogado Carlo a señala cu e declaracion aki a ser duna mas o menos un luna despues di e keho inicial y a cuestiona e coherencia y consistencia di e relato. Tambe a enfatisa cu e testigo tabatin un relacion romantico cu e victima, un circunstancia cu, den bista di e defensa, a lanta preguntanan tocante obhetividad di e testimonio.

Na comienso di 2025, casi dos aña despues di e supuesto incidente original, un di dos victima, un homber di fam Tromp, a entrega un keho similar contra Boekhoudt. E acusacion nobo aki a describi sucesonan cu, segun abogado Carlo, tabatin un similaridad impresionante cu e prome caso. Abogado Carlo a enfatisa mas aleu cu tanto e victimanan como e testigo tabata conoce otro, loke el a considera ta algo relevante ora di evalua e credibilidad di e declaracionnan presenta.

Ministerio Publico di su banda consistentemente a mantene su posicion cu tabatin suficiente base pa hustifica detencion preventivo. Ministerio Publico a indica cu e asunto central no tabata si tur e pruebanan tabata completo, sino mas bien e existencia di indicacionnan fuerte cu a comete un crimen serio. Den e contexto aki, a considera cu a cumpli cu e criterio legal di "obhecion serio" y a rechasa e peticionnan di libertad di e defensa di e sospechoso, declarando cu e riesgonan asocia cu medidanan alternativo tabata demasiado halto.

Despues di a analisa e argumentonan di ambos banda, hues a dicidi di rechasa e peticionnan cu defensa di e sospechoso a presenta y mantene detencion preventivo. Den su rasonamento, corte a evalua e seriedad di e supuesto actonan y a tene cuenta cu e sospechoso mes a admiti su presencia na e localidad y e sesion di masashi, den terminonan similar na esnan describi pa e victima.

E proceso a sigui mientras tabata warda e resultadonan forensico, cu a bira un elemento central pa e siguiente fase di e procedura penal. E analisis di DNA a ser manda pa Instituto Forensico di Hulanda, unda specialistanan a evalua e material colecta. E resultadonan aki posteriormente a confirma cu e DNA haya den e likido biologico descubri riba curpa di e victima tabata pertenece na e acusado, Boekhoudt.

Durante tratamento di e caso, cu a tuma luga ayera, no solamente e aspectonan di evidencia a ser atendi, pero tambe e consecuencianan personal y emocional di e sucesonan reporta. E victima principal, Solognier no tabata presente. Na su luga, pareha di e victima, Ras, a presenta dilanti Corte y a informa cu Solognier no por ta presente pa motibo cu e tin un herida na su cara.

Alabes Ras a informa hues cu Solognier no kier busca ningun tipo di compensacion for di e sospechoso, pero kier pa husticia prevalece.

Durante tratamento di e caso, e sospechoso a rechasa e acusacionnan formalmente y hasta a sugeri cu Solognier y e otro victima Tromp tabata actua den coordinacion pa causa daño na su persona. Un hecho compleho cu tambe a bin dilanti ta cu e sospechoso ta casa cu wela di e victima Solognier y tabata hasta biba un tempo cerca di cas di famia.

No obstante, corte a tene cuenta cu e rapportnan di experto y e testimonio presenta. Hues a argumenta cu e victima a sufri trauma psicologico significante como resultado di e sucesonan, incluyendo episodionan di angustia profundo. Ministerio Publico a sostene cu e declaracionnan di e victima tabata coherente y consistente, y cu nan a ser confirma pa tanto e testimonio di e otro victima y un testigo, como tambe pa e resultadonan di e rapport forensico prepara pa Instituto Forensico di Hulanda.

Di acuerdo cu e evaluacion presenta durante e tratamento di e caso, e evidencia a indica cu durante e sesion di masashi, e sospechoso a comete actonan di indole sexual sin permiso, incluso accionnan cu a culmina den e acusado tirando semen riba e curpa di e victima. E elementonan aki a ser considera particularmente grave pa Ministerio Publico, cu a pidi un castigo di tres aña y seis luna di prison, como tambe un prohibicion di seis aña pa practica como masahista.

Despues di a scucha e argumentonan di defensa y Ministerio Publico, hues a schors e procedura y a anuncia cu e lo delibera pa dicta un sentencia di biaha. Hues a bolbe cu e veredicto, concluyendo cu e acusacionnan contra Boekhoudt a keda proba. Sinembargo, hues no a bay di acuerdo completamente cu e peticion di Ministerio Publico pa loke ta trata e sentencia.

Den su sentencia hues a impone un castigo di tres aña di prison, di cual un aña a keda suspendi condicionalmente, cu un periodo di prueba di tres aña. Hues a dicidi tambe pa no impone e descualificacion profesional pidi pa Ministerio Publico. Den practica, e castigo a suma na un castigo di dos aña di prison efectivo, suheto na posibel reduccion di acuerdo cu e regulacionnan vigente.

Tumando na cuenta e posibilidad di libertad trempan y e tempo cu ya caba e sospechoso a sinta den detencion preventivo, corte a indica cu e castigo real di prison por ser reduci. Den e scenario ey, e sospechoso por keda liber rond di luna di october di e aña aki, dependiendo di e decisionnan administrativo correspondiente.



Alivio financiero pa adulto mayor: Pensionadonan no ta paga prima di AZV mas





Gobierno di Aruba a tuma un decision di gran impacto social cu ta enfoca riba mehora e situacion financiero di adulto mayor. Durante un conferencia di prensa ayera tardi, prome minister Mike Eman; hunto cu minister di Salud, Asunto Social, Cuido di Adulto Mayor y Maneho di Adiccion, Mervin Wyatt-Ras; y director di AZV, Edwin Jacobs a anuncia aprobacion di un medida cu ta baha prima di AZV di 5% pa 0% pa pensionadonan.

E medida aki a ser aproba den reunion di Conseho di Minister dia 12 di december 2025 y ta baha e prima di AZV di 5% pa 0% pa tur pensionado cu tin un entrada adicional di menos cu 30 mil florin pa aña. E medida aki a drenta na vigor na 1 di januari 2026.

Segun prome minister Eman, e eliminacion di e prima di AZV pa e grupo aki ta un paso importante den direccion di reforsa e poder di compra di pensionadonan y di duna mas espacio financiero na un grupo di persona cu diariamente ta confronta e realidad duro di costo di bida halto.

Adulto mayor ta representa un grupo grandi y creciente di e comunidad Arubiano. Hopi di nan ta depende principalmente di nan pensioen di biehes y tin posibilidad limita pa aumenta nan entrada. Eliminando e contribucion mensual di AZV, gobierno ta crea un alivio directo den e presupuesto mensual di pensionadonan, permitiendo nan pa cumpli mihor cu nan necesidadnan basico, cuido di salud y compromiso familiar.

E decision a ser tuma den coordinacion entre Ministerio di Salud Publico, AZV y Conseho di Minister. E mandatario a enfatisa cu e medida ta parti di un vision mas amplio pa proteha e grupo mas vulnerable den sociedad, sin compromete e sostenibilidad financiero di e sistema di salud.

Hunto cu e eliminacion di prima di AZV, gobierno a implementa durante 2025 varios otro mehoracion financiero pa pensionadonan. Un di esunnan mas relevante ta e aumento di e reparatietoeslag, un suplemento crea pa compensa pa e presion di costo di bida. Na april 2025, Gabinete AVP-FUTURO a aumenta e raparatietoeslag cu 250 florin, y na december ultimo a esaki a aumenta cu otro 150 florin. Ademas, gobierno a introduci tambe un aumento general di pensioen di 7.7% pa esnan cu tin un pensioen completo, cu ta representa un aumento di mas cu 250 florin mensual.

Combinando tur e medidanan aki, hopi pensionado ta mira un aumento total di mas cu 500 florin den nan entrada mensual. Segun gobierno, esaki ta mustra un enfoke structural y sostenibel pa reforsa e seguridad economico di adulto mayor, mas cu solamente medida temporal.

E importancia di e decisionnan aki ta bira mas claro ora mira e realidad demografico di Aruba. Prome minister Eman a indica cu segun dato di Censo 2020, e cantidad di adulto mayor tabata riba 17 mil persona. Datonan mas recien di instancianan di pensioen ta indica cu actualmente tin mas cu 19 mil persona cu ta ricibi pensioen y cu ta biba na Aruba. E tendencia di embehecemento di poblacion ta pone presion riba sistema di cuido di salud y seguridad social.

Distribucion di adulto mayor ta varia segun region. Noord ta e region mas hoben, cu 12.8% di su poblacion cu tin 65 aña of mas. Oranjestad tin un porcentahe di 17.1%. Santa Cruz tin 15.5%, Paradera 14.1%, Savaneta 18% y San Nicolas ta yega casi 20 % di su poblacion cu a yega edad di pension.

E mandatario a remarca cu e diferencia regional aki ta importante pa planificacion di politica publico. Gobierno a indica cu e concentracion di adulto mayor den cierto area ta implica un necesidad pa mas cuido, mas servicio medico, y mas infrastructura adapta pa persona di tercera edad. Esaki ta inclui no solamente casnan pa adulto mayor, pero tambe servicio comunitario y apoyo social.

Den e marco aki, el a informa, Ministerio di Salud Publico ta trahando riba otro iniciativa importante pa adulto mayor. Un di nan ta e preparacion di un landsverordening langdurige zorg, cu ta enfoca riba cuido di largo plaso. E ley aki ta apunta pa crea un sistema mas structura, profesional y consistente pa cuida adulto mayor cu tin necesidad medico prolonga of limitacion funcional.

E intencion ta pa AZV maneha un fondo permanente dedica na cuido a largo plaso, pa asina garantisa cu servicio ta disponibel na un manera sostenibel. Gobierno kier evita solucionnan temporal y ta busca un sistema integra cu por responde na e demanda creciente cu ta resulta for di embehecemento di poblacion.

Pa loke ta trata e parti financiero, director di AZV y SVB, Jacobs a confirma cu e eliminacion di prima di AZV pa pensionadonan cu entrada adicional bao di 30 mil florin no lo crea un problema inmediato pa e fondo di salud. Segun el a splica, e medida lo ser financia for di espacio cu ta existi den e marco di BAZV. Proyeccion financiero actual ta mustra cu AZV tin capacidad pa absorbe e cambio sin pone e sistema na riesgo.

Jacobs a subraya cu e medida ta aplica pa tur pensionado cu tin un entrada adicional riba pensioen, di maximo 30 mil florin. For di 1 di januari 2026, e grupo aki no lo paga ningun prima di AZV mas, locual ta marca un cambio importante compara cu e sistema cu a ser introduci na 2001, ora AZV a ser implementa y gobierno a dicidi pa conecta e contribucion di pensionadonan cu e fondo di pensioen di biehes.

Eliminando e prima di 5%, e cantidad ey ta keda efectivamente den e fondo di pensioen, aumentando e entrada neto di pensionadonan. Den cierto casonan, el a splica, parti di e aumento di pensioen cu a ser duna anteriormente a ser financia directamente for di e reduccion di prima di AZV, mustrando con e diferente medidanan ta conecta cu otro.

E impacto social di e decisionnan aki ta amplia. Adulto mayor ta un grupo cu a contribui significativamente na desaroyo di Aruba durante nan bida laboral. Gobierno a expresa cu cuida bienestar di nan no ta solamente un obligacion social, pero tambe un expresion di e balor di comunidad y solidaridad nacional.

Mientras Aruba ta sigui enfrenta reto economico, incluyendo costo di bida y cambio demografico, sostenibilidad di sistema di seguridad social lo keda un tema central. Gobierno a reconoce cu evaluacion continuo lo ta necesario pa sigura cu e medidanan aki keda efectivo na futuro. A pesar di esaki, e eliminacion di prima di AZV pa pensionadonan cu entrada limita ta representa un paso concreto y inmediato pa alivio financiero.

Cu e implementacion di e medida aki, atencion lo bay riba e efecto practico y sostenibel di e decision. Pa hopi pensionado, sinembargo, e cambio ta nifica mas espacio den nan cartera, mas stabilidad, y un señal claro cu gobierno ta pone bienestar di adulto mayor na un lugar prioritario den su agenda social.



BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager
Mariette Engelhart-Boekhoudt

Redaccion
noticia@bondia.com
Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figuereo (closer editor)
Leo Maduro
Dilma Arends
Raisa Montilla
Oriana Geerman

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
sulaika.croes@cspnv.com
Mark Gomes
mark.gomes@cspnv.com

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Assiociated Press
Ret Karibense
Data Key

Afiliacion
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.



Editorial

Empleo ta creciendo…
Por limita demanda laboral…?

Di tur banda tin bon noticia tocante rumbo di nos desaroyo economico. Nos Producto Interno Bruto ta aumentando aña tras aña, y nos ta emplea hopi mas hende cu un par di aña pasa. Sin embargo, tin tendencia pa tene na cuenta tambe. Por ehemplo, cu nos tin un reduccion natural di e forza laboral local. Por conclui cu nos mester importa mas hende anto, pero nos mester puntra tambe si no ta posible mehora productividad laboral. Con ta para cu esey? Por ta cu nos por limita e integracion di forza laboral externo mediante modernizacion di proceso administrativo y productivo den tur sector economico?

Nos tin un gran parti di e cuarenta aña di gobierno autonomo ta lidia cu un problema grandi di importacion di labor y e proceso ey den e proximo añanan lo no bira menos complica tampoco. Esey no ta debi solamente na e expansion di nos base economico, den turismo, despues den e demas secornan, sino tambe na e desaroyo demografico dentro di nos propio poblacion. Nos a yega di trata e tema aki anteriormente, pero e biaha aki ta bay mas profundamente den e tema di demanda laboral cu nos lo mester cubri cu importacion di trahador. Aki por distingui dos diferente parti den e demanda creciente di labor; uno ta e mero demanda a base di crecemento economico y e otro ta e reduccion anual cu nos por observa den nos poblacion laboral local, a base di e desaroyo demografico.

Nos no ta bay tin tur dato necesario pa un evaluacion completo, pero ban cuminza cu esunnan basico. Por ehemplo, e situacion encuanto crecemento natural di nos poblacion. Manera publica anteriormente, nos ta den e fase caba unda e cantidad di nacemento ta menos cu e cantidad di fayecimento. Pa mitar di 2025, segun e cifranan disponible di CBS Aruba, tabatin 337 nacimento y 406 fayecimento, a base di cual por anticipa pa henter 2025 un total di nacimento di bao di 700 y un cifra di fayecimento algo riba 800; un diferencia di por lo menos 100. Esaki ta di dos aña cu un saldo negativo pa crecemento natural y ta anticipa cu e proceso aki lo continua, pero no ta posible – pa nos en todo caso – pa awor proyecta cuanto tempo e cantidad di nacimento ta keda riba e nivel historico abao actual. E cifra di fayecimento lo aumenta tambe, pa via di e creciente proporcion di persona di edad avanza, pero tin varios factor cu por hunga un papel den esaki, cu nos no ta bay trata aki.

Pero aki tin otro desaroyo tumando lugar cu enbehecimento di nos poblacion. Esey ta cu nos ta den e proceso unda tin un aumento fuerte di e cantidad di persona cu ta bay cu pension. Un vistazo den e datonan di SVB Aruba ta mustra nos cu actualmente tin hopi mas hende cu ta bay cu pension, compara cu algun aña pasa. Esey ta bao influencia di e medida di hisa edad di pension te 65 aña, cu a termina y ta haci cu tur persona cu yega na e edad ey por bay cu pension. Por mira cu e diferencia entre e cantidad di persona registra pa AOV na januari 2026 tabata 24.025, mientras na januari 2025 esaki tabata 22.809, un diferencia di 1.216 persona. Entre 2024 y 2025 e mesun comparacion ta mustra un diferencia di solamente 322 persona. E aumento fuerte aki ta pasobra e dos categorianan (cohort) mas grandi di 55-59 aña y 60-64 aña, cada un di mas di 8000 persona, ta cuminza bay cu pension. Conclusion: den e proximo decada ta tuma lugar e salida mas grandi di persona emplea for di e proceso laboral. E cifra menciona di 1.200 persona pa aña ta bay aumenta te na alrededor di 1.500 – 1.600 persona pa aña.

Un pregunta clave aki: cuanto persona ta keda traha despues di yega edad di pension? Nos ta tuma como un bon calculo cu mas o menos dos tercio no ta sigui traha, no den trabao oficialmente registra en todo caso. Esaki ta implica cu cada aña nos lo tin alrededor di 1.000 cupo di trabao pa yena, sin papia mes di crecemento economico, cu ta genera mas empleo ainda.

Banda di tur esaki nos ta perdiendo anualmente poblacion local. Pa hopi aña por observa cu gran parti di esnan cu ta emigra ta naci na Aruba (o na Antiyas). Na 2025 (promer mitar) nan tabata 54,1% di e total. Emigrante di Colombia, Venezuela y Republica Dominicana, e gruponan mayor di stranhero, tabata hunto 17,7% so. Awor e cifranan di inmigracion: na 2024 e inmigrantenan di e tres paisnan menciona tabata forma 43,2% di e total. Den promer mitar di 2025, di e tres paisnan aki a registra 844 persona, 45,4% di e total. Den e periodo aki solamente 21,6% di esnan cu a registra na nos isla, tabata naci na Aruba/Antiyas.

Esaki ta indica cu nos tin caba un proceso di reemplazo di persona naci na Aruba pa migrante di exterior. Esaki lo bira mas fuerte ainda anto, pasobra sin crecemento economico mes ya nos lo mester importa forza laboral. Esaki lo bay aumenta e demanda na infrastructura den tur sentido, algo cu e comunidad lo mester bay carga. Pues cada migrante cu no drenta, ta un beneficio pa e pais y mester ta nos prioridad. Sin embargo, por constata cu na nivel di gobernacion, tanto gobierno como parlamento, nos no ta mira ni tende di ningun discusion tocante e problemanan aki. Nan no conoce planificacion?



SETAR: T-shirt di Carnaval 72 disponibel na tur Teleshop

Como sponsor oficial di Aruba su Carnaval, SETAR ta presenta tur aña su T-shirt carnavalesco special pa e temporada di Carnaval. Pa Carnaval 72, SETAR ta bin cu su diseño y color vibrante: un T-shirt neon geel cu e tema "Carnaval den nos DNA", simbolisando e pasion y orguyo cultural di Carnaval cu ta biba den nos.

E T-shirt di Carnaval ta disponibel na tur Teleshop, mientras cu tin den stock. Ban celebra e fiesta cultural di mas grandi di nos isla hunto cu SETAR!

Monumento restaura di Piscadonan Perdi riba Lama oficialmente inaugura na Gouverneurs Baai





Siman pasa, na Gouverneurs Baai a tuma luga e ceremonia oficial di inauguracion di e monumento restaura di Piscadonan Perdi riba Lama. E acto a sirbi como un momento solem di recuerdo, respet y reflexion, dedica na honra e piscadonan cu a perde nan bida riba lama y cu nunca mas a regresa cas.

Durante e ceremonia, a resalta e importancia di memoria colectivo, solidaridad y reconocemento di e sacrificionan cu piscadonan a haci y cu ta forma parti integral di historia maritimo y social di Aruba.

Cu e restauracion di e monumento, Aruba ta reafirma su compromiso pa no lubida esnan cu a bay, ni e famianan cu nunca a haya e oportunidad pa despedi di nan ser keri. E monumento tambe ta sirbi como un recordatorio di e realidad duro cu piscadonan a/y ta enfrenta ora cu nan sali subi lama pa traha, sin e siguransa cu nan lo bolbe e dia ey pa pone pan riba mesa pa nan famia.

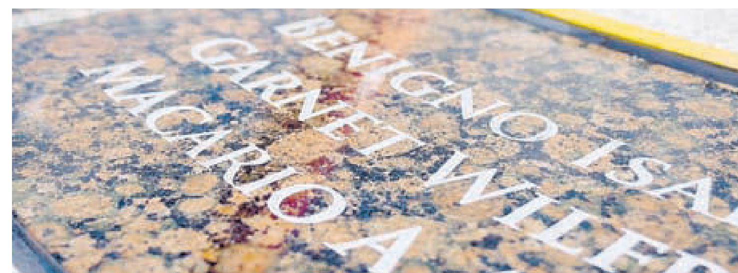
"Nan a sali bay traha y nunca a regresa," ta un pensamento cu ta keda bibo den memoria colectivo di hopi bario, ta locual Prome Minister Mike Eman a expresa.

E profesion di piscado ta uno di hopi sacrificio. Poco profesion, tin famia cu mester biba cu e constante incertidumbre cu un ser keri por sali for di cas y nunca mas bolbe. Un sacrificio cu ta cana man den man cu e historia di Aruba, specialmente den temporada cu recurso di pais tabata limita y pesca, hunto cu plantacion, tabata esencial pa sobrevivencia.

Historia ta conta di periodo di gran secura, caminda piscadonan a bira un pilar di sosten pa famia y pa e pueblo, subi lama grandi pa provee alimento na momento di gran necesidad.

Cu honor y respet, Aruba ta recorda cada piscado cu a subi lama y no a bolbe mas. No lo lubida nan nunca. E monumento restaura ta rindi un homenahe digno na tur piscado cu nunca a haya e oportunidad di un despedida.

E renobacion di e Monumento di Piscadonan Perdi riba Lama ta representa un paso importante den preservacion di nos patrimonio historico y cultural, y na mes momento ta crea un espacio di consuelo, memoria y speransa pa famianan cu a keda atras. Graba riba e monumento ta e nombernan di esnan cu a perde nan bida riba lama, pa nan memoria keda preserva pa generacionnan presente y futuro.



CENTRALE BANK VAN ARUBA



HET REGISTER VAN KREDIETINSTELLINGEN
BEDOELD IN ARTIKEL 28 EERSTE LID VAN DE LANDSVERORDENING
TOEZICHT KREDIETWEZEN (AB 1998 NO. 16) NAAR DE STAND PER 31 DECEMBER 2025

Kredietinstellingen die in het bezit zijn van een vergunning ex artikel 4 van de Landsverordening toezicht kredietwezen:

A. Commerciële banken
Aruba Bank N.V.
Banco di Caribe (Aruba) N.V.
Caribbean Mercantile Bank N.V.
RBC Royal Bank (Aruba) N.V.

B. Hypotheekbanken
Fundacion Cas pa Comunidad Arubano (FCCA)

C. Kredietverenigingen
Cooperativa di Ahorro y Prestamo Aruba
Coöperatieve Spaar- en Kredietvereniging Douane Aruba

D. Overige kredietinstellingen
AIB Bank N.V.
Island Finance Aruba N.V.
Mack's Total Finance V.B.A.

Instellingen die in het bezit zijn van een ontheffing ex artikel 48 derde lid van de Landsverordening toezicht kredietwezen:

A. Pawnshops
Estrella America N.V.
Compra y Venta El Triunfo N.V.

B. Finance companies
Volkskredietbank van Aruba
Qredits Microfinanciering Nederland
Bluestart Capital (Aruba) VBA
Stichting Nationaal Restauratiefonds

C. Mortgage brokers
Framo Insurances N.V.
5Star Aruba Mortgage Broker VBA

AWE MINI MEGA
MEGA PLUS
Awo cu 2 florin mas, bo por gana e MEGA PLUS
*Afl. 675.000,-
*Afl. 450.000,- + Afl. 225.000,- extra
Benta ta sera 7:30 pm y sorteo ta hunga 7:45 pm
HUNGA AWO
LOTTO

Tasa di nacemento na China ta cay pa nivel mas abao

(AFP)—E tasa di nacemento di China a yega su nivel mas abao, segun dato oficial a mustra dialuna, mientras su poblacion a bira mas chikito pa un di cuatro aña consecutivo a pesar di esfuerso pa mitiga a caida.

Awor e ta enfrentando menasa di un crisis demografico despues cu su grado di nacemento a cay na mita durante e ultimo decada, a pesar di e fin di e politico restrictivo di “un yiu.”

Tabatin apenas 7,92 miyon nacemento registra aña pasa,



oficialnan Chines a bisa dialuna, un grado di 5,63 nacemento pa cada mil persona. Esaki tabata e grado mas abao desde cu e Bureau Nacional di Estadistica (NBS) a cuminsa su registracion na 1949—e aña cu lider Comunista Mao Zedong a declara e fundamento di e Republica di Pueblo di China.

E Organisacion di Nacionnan Uni (UN) a pronostica cu China su poblacion por cay pa rond 1,4 biyon awe pa 800 miyon pa 2100, aunke el a tuma medida pa promove gradonan di fertilidad. Nacemento a cay pa 1,62 miyon na 2025, un caida di 17% aña pa aña, dato di NBS a mustra.

E poblacion di China tambe a cay pa 3,39 miyon persona aña pasa compara cu 2024, extendiendo e caida anual cu a cuminsa na 2022. Gobierno a purba aumenta gradonan di matrimonio y fertilidad, ofreciendo subsidio di cuido di mucha y poniendo impuesto riba condon mientras e ta lucha cu un poblacion embeheciendo.

China tambe a registra 11,31 miyon morto na 2025, un grado di mortalidad di 8,04 pa cada mil—resultado den un caida den poblacion di 2,41 pa cada mil, dato a mustra.

Grado di matrimonio tambe ta na un nivel abao, unda hopi pareha Chines ta descurasha di haya yiu mirando e costo halto y preocupacion pa efectonan riba nan carera. Hopi pareha naci durante e periodo di planificacion familiar Chines—cada un yiunan solitario—awor ta cargando e responsabilidad di lanta nan yiu mientras tanto cuidando pa dos set di mayor embeheciendo.

Autoridadnan a purba atende e grado di nacemento cu un variedad di medida diseña pa encurasha hende pa haya yiu. Un politica di subsidio nacional pa cuido di mucha, cual a tuma efecto dia 1 di januari, ta ofrece mayornan e equivalente di 500 dollar anualmente pa cada mucha bao edad di tres aña.

Autoridadnan tambe a kita tarifa pa peuterschool publico cuminsando e temporada di otoño. Y consumidornan awor mester paga un impuesto di 13% riba anticonceptivo, incluyendo condon, despues cu Beijing a kita exencionnan cuminsando 1 di januari.

A pesar di gobierno su esfuersonan pa cambia e tendencia, China ta entre e top 10 paisnan cu e grado di nacemento abao na 2023, segun dato di Banco Mundial, net tras di Hapon.

Suicidio ta aumentando entre hobennan Hulandes bao 30 aña, specialmente entre muhernan

(NLTimes)—E cantidad di suicidio entre hobennan bao 30 aña ta creciendo na Hulanda. na 2024, 212 adolescente y hobennan den nan 20 aña a tuma nan mesun bida. Aña pasa, esey a aumenta pa 290, segun cifranan di Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) y e Commissie Actuele Nederlandse Suïcideregistratie (CANS).



E cantidad total di suicidio a reduci un poco. Aña pasa, 1.785 hende na Hulanda a tuma nan mesun bida. Segun CANS, esaki tabata e prome biaha desde 2012 cu e cantidad di suicidio tabata bao 1.800.

E cantidad di suicidio entre adultonan hoben y adolescentenan ta comparable cu henter un klas pa luna aña pasa. Segun Renske Gilissen, profesor di prevencion di suicidio, e cantidad di hobennan na Hulanda tambe a crece den e ultimo decada, pero proporcionalmente menos compara cu e cantidad di suicidio. “E ta varia, pero durante añas, bo ta mira e cantidad di suicidio aumentando,” el a conta NOS. “Nos sa tende cu hobennan no ta bayendo bon mentalmente, pero esaki di berdad ta e resultado mas malo cu tin.”

Hende homber ta mas probable di muri pa suicidio, pero e aumento entre hobennan ta particularmente visible entre hende muher hoben. E cantidad di casonan di auto-daño tambe ta aumentando, Gilissen a bisa.

113 Fonds, e fondo pa prevencion di suicidio, a lansa un campaña cu meta pa reduci e cantidad di suicidio entre hobennan por medio di encurasha discusionnan tocante salud mental. 113 tambe ta entrevistando hopi sernan keri den e ultimo añanan, pa asina purba haya un motibo pa e cifranan creciente di suicidio, of al menos identifica algun señalnan trempan.

E entrevistanan ta revela cu hopi hoben cu ta muri di suicidio a sali for di scol trempan. Entre hende muher hoben, hopi biaha nan tabata hayando un forma di cuido. “Tin biaha nan a haci un intento caba,” Gilissen a conta NOS. Entre hende homber, suicidio ta bin frecuentemente como sorpresa pa sernan keri. “Bo tambe ta mira otro problema den e grupo aki, manera autismo y adiccion.”

Papiando tocante pensamento suicidio ta hopi importante pa preveni suicidio, hasta si e ta haci bo incomfortable, segun psicologo clinico Maryke Geerdink a conta e emisora. Si un hende bisa nan ta considerando suicidio, hasta den joke, scucha nan. “Tin biaha hende tin gana di bisa: ‘No, stop, bo no mester pensa asina.’ Pero bo mester laga nan papia.” Despues puntra kico e persona mester awor, of kico bo por haci pa yuda.

CENTRALE BANK VAN ARUBA



HET REGISTER VAN LEVEN- EN SCHADEVERZEKERAARS BEDOELD IN ARTIKEL 18 EERSTE LID VAN DE LANDSVERORDENING TOEZICHT VERZEKERINGSBEDRIJF (AB 2000 NO. 82) NAAR DE STAND PER 31 DECEMBER 2025

A. LEVENVERZEKERAARS	B. BIJZONDERE BEDRIJFSRISICOVERZEKERAARS
American Bankers Life Assurance Company of Florida Limited, Aruba Agency	Bancarib Real Insurance Aruba N.V.
Ennia Caribe Leven (Aruba) N.V.	MCB Risk Insurance N.V.
Fatum Life Aruba N.V.	Mondis Manufacturers Insurance Company N.V.
Nagico Life Insurance (Aruba) N.V.	
Pan-American Life Insurance Company of Aruba V.B.A.	
Sagicor Life Aruba N.V.	

C. SCHADEVERZEKERAARS

	Accident & health	Motor vehicle	Maritime, transport, & aviation	Fire & other property	Other indemnity
Bupa Insurance Company, Aruba Agency	•				
Ennia Caribe Schade (Aruba) N.V.	•	•	•	•	•
Fatum General Insurance Aruba N.V.	•	•	•	•	•
CG United Insurance Aruba N.V.	•	•	•	•	•
NAGICO Aruba N.V.	•	•	•	•	•
Netherlands Antilles & Aruba Assurance Company (NA&A) N.V.	•	•	•	•	•
Stichting Fondo Nacional di Garantia pa Vivienda					•
The New India Assurance Co. Ltd., Aruba Branch	•	•	•	•	•

Corsou ta enfrenta scrutinio politico tocante almacenahe di petroleo Venezolano

(CuracaoChronicle) – Yegada reciente di un tanker di petroleo Venezolano na Corsou a provoca investigacion politico na Hulanda, cu preocupacionnan cu decision pa acepta y almacena crudo por ta priorisando beneficio economico riba cumplimento cu principionan internacional.



Den un serie di preguntanan parlamentario por escrito, diputado Hulandes Christine Teunissen a reta gobierno Hulandes pa splica su posicion riba e situacion, cu ta inclui plannan pa almacena temporalmente petroleo crudo Venezolano na instalacionnan na e isla Caribense bao areglo di exportacion lidera door di Merca.

E barco MV Regina — y posiblemente mas tankernan — a yega na terminal di petroleo di Bullenbaai, unda infrastructura di almacenahe a ser identifica como un punto logistico clave den reorientacion di exportacionnan Venezolano.
Teunissen, kende ta representa Partido pa Animalnan (PvdD), a expresa preocupacion claro cu participacion di Corsou den maneho di petroleo Venezolano por ser interpreta como un forma di duna sosten na un situacion cu ta liga cu desaroyonan geopolitico reciente den region — incluyendo accionnan militar di Merca y sancionnan cu ta apunta riba exportacionnan di petroleo Venezolano. E desaroyonan aki a inclui un cambio den politica di sancion di Merca y directivanan pa companianan di comercio di petroleo pa comercialisa crudo Venezolano, cu licencia pa empresanan manera Vitol y Trafigura pa move miyones di bari di petroleo pa centro di almacenahe den Caribe.

Mientras oficialnan di Corsou — incluyendo prome minister Gilmar Pisas — publicamente a describi e desaroyo como un oportunidad economico positivo, criticonan den parlamento Hulandes ta mira esaki como parti di un puzzle strategico mas amplio cu ta lanta pregunta riba legalidad, alineacion ambiental y direccion futuro di logistica energetico den Caribe.

CENTRALE BANK VAN ARUBA

HET REGISTER VAN ASSURANTIEBEMIDDELAARS BEDOELD IN ARTIKEL 21 EERSTE LID VAN HET LANDSBESLUIT TOEZICHT ASSURANTIEBEMIDDELAARS (AB 2014 NO. 6) NAAR DE STAND PER 31 DECEMBER 2025

A. Assurantiebemiddelaars in het bezit van een vergunning als bedoeld in artikel 2, eerste lid, van het Landsbesluit toezicht assurantiebemiddelaars

Aresta Aruba N.V.	Navigator Insurance Consultants Aruba N.V.
Assurantie Service Centrum Aruba A.S.C.A. N.V.	Seguros Geerman N.V.
Boogaard Assurantiën N.V.	Turtle Island Insurance Broker N.V.
De L'Isle & Sons Insurance Brokers N.V.	Verdant Insurance and Management Company Group N.V.
EFS Equidad Financial Services N.V.	WeThink Solutions Consultancy V.B.A.
Framo Insurances N.V.	Worldwide Insurance Agency N.V.
Jai Mahalaxmi Enterprises N.V.	5Star Aruba Mortgage Broker VBA
Lyder Insurance Consultants N.V.	

B. Vergunning houdende kredietinstellingen die zich op grond van artikel 2, derde lid, van het Landsbesluit toezicht assurantiebemiddelaars bij de Centrale Bank van Aruba hebben aangemeld

Aruba Bank N.V.
Banco di Caribe (Aruba) N.V.
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Fundacion Cas pa Comunidad Arubano (FCCA)
Island Finance Aruba N.V.
RBC Royal Bank (Aruba) N.V.

C. Assurantiebemiddelaars in het bezit van een ontheffing ex artikel 4, tweede lid, van de Landsverordening toezicht verzekeringsbedrijf (AB 2000 no. 82) die optreden als verzekeringsagenten

a. De volgende personen zijn in het bezit van een ontheffing om als verzekeringsagent voor Fatum Life Aruba N.V. and Fatum General Insurance Aruba N.V. op te treden:

Ms. O.J. Barret	Mr. R.W. van der Meulen
Mr. G.M. Daal	Mr. E.G. Schwengle
Mrs. B. Franke-Trumpie	Mr. R. Seraus
Mr. J.A.M. Lomans	

b. De volgende personen zijn in het bezit van een ontheffing om als verzekeringsagent voor Pan-American Life Insurance Company of Aruba V.B.A. op te treden:

Mr. I. Chai	Mrs. V.S. Malavez de los Santos-Ras
Mrs. M.I. Garcia Martinez	Mr. J.R. Martina
Mrs. L. Kelly	Ms. J.M. Villafaña-Reyes
Ms. M. Kock	

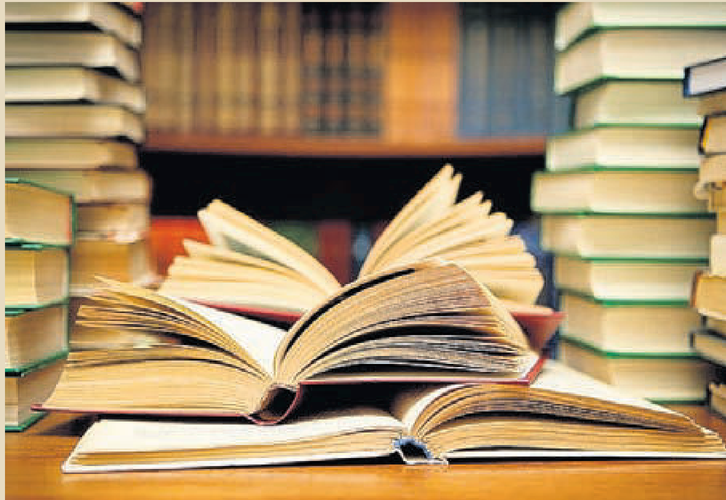
c. De volgende personen zijn in het bezit van een ontheffing om als verzekeringsagent voor Sagicor Life Aruba N.V. op te treden:

Mrs. F. Bernier Corbacho	Mrs. N.C. Marquez Hidalgo
Mr. M.L. Croes	Mr. F.C. Martina
Mrs. D.A. Dormoy	Mrs. B.S. van Loon-Kadir
Mr. M.A. El-Hendi	Mrs. M.V. Peters
Mrs. L.R. Faustin	Mrs. S.J.G. Velthuizen
Mrs. O.A. Inocencia	

D. Assurantiebemiddelaars in het bezit van een ontheffing ex artikel 4, tweede lid, van de Landsverordening toezicht verzekeringsbedrijf (AB 2000 no. 82):

Aruba Living Today N.V.	

Inscripcion den educacion profesional ta cay cu 20 porciento den un decada



(CuracaoChronicle) – E cantidad di studiante inscribi den educacion profesional secundario financia na Corsou a cay cu mas o menos 20 porciento den ultimo dies aña, segun un rapport nobo di Inspectie Onderwijs.

Segun e rapport, e cantidad di studiante a baha for di 3.352 na 2014 pa 2.665 na 2024. E caida aki ta sucede den un momento unda educacion profesional ta ser considera cada biaha mas importante pa alinea educacion cu necesidadnan di mercado laboral y pa sostene desaroyo economico di Cuorsou. Notablemente, proporcion di studiante masculino a subi den e mes periodo, for di 44 porciento pa 53 porciento.

E Inspectorado ta yama pa un strategia nacional coherente pa educacion y formacion profesional. Un strategia asina mester enfoca riba reformanan den legislacion, gobernacion, financiamento y garantia di calidad, y lo rekeri compromiso coordina di tur actornan involucra den e sector.

Sin medidanan di amplio alcance, e Inspectorado ta adverti cu por tin un deterioracion adicional den un sector cu ta considera crucial pa prepara hoben pa empleo y educacion continuo, y tambe pa fortifica resiliencia economico di Corsou a largo plaso.

Trump ta bisa Hulanda cu e “no ta obliga pa pensa puramente riba paz mas”



(NLTimes) - Presidente di Merca Donald Trump a manda un carta tocante Groenlandia pa Hulanda, Noruega y varios otro pais, fuentenan na Den Haag a confirma na RTL Nieuws. E carta, originalmente dirigi na e prome minister di Noruega, segun informe a expresa e frustracion di Trump pa no ricibi e Premio Nobel di Paz, skirbiendo cu e no ta sinti “obliga mas pa pensa puramente riba paz.” El a agrega cu, “aunke paz semper lo prevalece, awor mi por considera kico ta bon y corecto pa Merca.”

E mensahe tambe a sigui sugeri interes di Merca pa tuma control di Groenlandia, parti di Reino di Dinamarca. Trump a skirbi, “Mundo no ta sigur a menos cu nos tin control completo y total riba Groenlandia.” Gobierno di Groenlandia a bisa consistentemente cu nan lo prefera di no bira parti di Merca.

Prome minister di Noruega Jonas Gahr Støre a bisa cu e Premio Nobel di Paz ta ser otorga pa un comision independiente, no e gobierno di Noruega, y cu el a splica esaki na Trump varios biaha, segun Bloomberg.

RTL ta sugeri cu e presidente di Merca por a manda e carta pa Hulanda debi na su perdida di fabor recien. Trump a anuncia plannan pa impone tarifanan nobo di importacion riba Hulanda y varios otro pais Europeo, citando nan participacion den un mision di reconocimento riba Groenlandia.

Siman pasa, Hulanda a manda dos militar pa Groenlandia como preparacion pa un futuro mision di training. Ministerio di Defensa di Hulanda a confirma cu e personal a regresa cas.

Casi 80% di Hulandesnan no ta considera Merca un partner confiable mas



(NLTimes) - Gran mayoria di Hulandesnan ta kere cu Europa no por conta mas cu Merca pa su seguridad. Bou di presidente Donald Trump, Europa no ta sigura mas di sosten Mericano incondicional, segun mas cu ocho di cada dies encuestado a indica den un encuesta di e Asociacion Atlantico di Hulanda. Di acuerdo cu e encuestadonan, Merca ta perhudica seguridad, comercio, clima y democracia.

Mas Hulandes tambe ta bisa cu Merca ta haciendo Europa y mundo menos sigur. Nuebe luna pasa, den e encuesta anterior di e Asociacion Atlantico di Hulanda, un plataforma di discusion riba e relacion entre Europa y Merca, e cifra ey tabata un tiki bou di dos tercera parti. Awor, e ta riba tres cuarta parti, 77%.

Na april, mas cu un tercera parti di Hulandesnan a kere cu e gran sostenedor despues di guera a trece seguridad pa mundo. Menos cu un cuarta parti di e cantidad ey awor ta keda. Di acuerdo cu e encuestadonan, Merca bou di Trump ta un menasa mas grandi cu Rusia di Vladimir Putin, e guera na Ucrania, of China.

Mas cu mitar di e encuestadonan Hulandes ta cualifica e relacion entre Merca y Europa manera malo pa hopi malo. 81% ta yama Trump inconfiabel, 80% ta yam’e disruptivo, y 71% ta bisa cu e ta polarisando. Mas o menos mitar ta anticipa cu Merca lo retira for di NATO. Y e encuesta aki a ser realisa prome cu Trump a anuncia mas tarifa ainda contra Hulanda y otro paisnan Europeo pa manda soldadnan di scouting pa Groenlandia.

Desde cu Trump a tuma oficina casi exactamente un aña pasa, Merca y Europa tabata den conflicto constante. E aliadonan bieu tabata tambalia na rand di un guera comercial y a acusa otro di erosiona nan principionan democratico. E aliansa militar Mericano-Europeo, NATO, ta aparentemente na punto di cay, cu criticonan ta bisa cu NATO no ta inspira temor mas ora niun hende no ta kere cu Merca lo bin na rescate si Rusia ataca, por ehempel.

Mientras tanto, e confiansa propio di e Europeo tambe ta bahando. Aña pasa, 45% di e encuestadonan a kere cu Europa por a resisti Rusia efectivamente, pero e cifra ey a baha cu 12%. Menos Hulandes tambe ta kere cu Europa a haya influencia mundial debi na e guera na Ucrania.

Esaki no ta nifica cu nan ta preparando firmemente pa lo peor. Solamente 13% ta kere cu nan ta bon prepara. Sinembargo, un mayoria grandi di 86% kier pa Hulanda logra e presupuesto di defensa mas halto cu a keda acorda den seno di NATO, y 52% ta kere cu gobierno mester haci recorte pa logra esaki. Mas cu un cuarto parti ta opta pa belasting mas halto, y 29% pa mas fiansa.

CENTRALE BANK
VAN ARUBA



HET REGISTER VAN TRUSTKANTOREN BEDOELD IN
ARTIKEL 20 EERSTE LID VAN DE LANDSVERORDENING TOEZICHT
TRUSTKANTOREN (AB 2009 NO. 13) NAAR DE STAND PER 31 DECEMBER 2025

Trustkantoren die in bezit zijn van een vergunning ex artikel 2, eerste lid, van de Landsverordening toezicht trustkantoren:

Arulex Trust Services N.V.

C.T.F. (Aruba) N.V.

Euro Trust International N.V.

IMC International Management & Trust Company N.V.

Intima Management N.V.

Standard Trust Company N.V.

United Trust Management (Aruba) UTM N.V.



TRABOU DI MANTENCION RIBA LIÑA DI DISTRIBUCION PARADERA
Interupcion di Coriente Planea

En conexion cu trabounan necesario pa mantene un suministro di coriente confiabel, e servicio di coriente lo wordo interumpi:

Diaranson, 21 di januari 2026
8:30 AM te cu 3:30 PM

Den vecindario di:

- Paradera (un parti)
- Rooi Afo (un parti)
- Sero Preto – Paradera (un parti)
- Paradera Villa Park

N.V. ELMAR ta pidi disculpa pa e inconveniencia cu e interupcion di coriente aki por causa.

Bishita **www.elmar.aw** pa mira e lista di adresnan afecta.

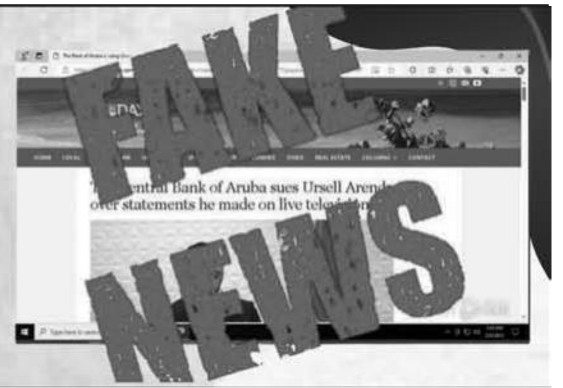
Danki pa e comprension.

ELMAR

Keda alerta pa estafa riba rednan social!

No click riba aviso paga (sponsored ad) cu ta usando imagen di Aruba Today.
Bishita solamente e pagina oficial di Facebook, Aruba Today News, of e website www.arubatoday.com.

Si bo haya algun problema, nos t'ey pa yuda: bondia.aruba@gmail.com



Di nuebe polis ta muri den disturbionan y atake di gang na Guatemala

(AFP) – Autoridadnan di Guatemala a confirma dialuna cu un di nuebe polis a muri pa motibo di su heridanan despues di un ola di violencia di gang, loke a pone gobierno declara estado di emergencia.



Presidente Bernardo Arevalo a declara un emergencia di 30 dia diadomingo, despues di disturbionan den tres prison y un serie di asesinato di polis cu a sacudi e nacion Centro Americano cu ta lucha contra gang.
E estado di emergencia a drenta na vigor inmediatamente, a pesar cu e mester aprobacion di Congreso, cu ta controla pa oposicion.

E disturbionan a cuminsa ora prisoneronan conecta cu gang a tuma 45 agente di seguridad y un psikiatra como rehen diasabra den tres prison, pa exigi cu lidernan di gang ser transferi for di un prison di maximo seguridad pa instalacionnan mas flexible.
Un dia despues, polis cu sosten di ehercito a drenta den tur tres prison, liberando tur rehen y reestableciendo control.

Como reaccion na e represion, gangnan a lansa atake contra warda di polis y patruyanan, matando ocho oficial y heridando gravemente un otro, cu a sucumbi dialuna na su heridanan.

E ultimo victima, identifica como Frayan Medrano, a ser tira cu arma di candela den un distrito sur di Ciudad de Guatemala mientras e tabata patruyando riba brommer hunto cu un colega. E colega aki tabata entre decenas di polis herida.

Un sospechoso miembro di gang a ser mata, segun minister di Interior, Marco Antonio Villeda.

Arevalo, eligi como un lider moderado na 2023, a lidera un servicio funerario pa e polisnan mata dialuna na Ministerio di Interior na Ciudad di Guatemala.
Caha di morto di e victima tabata cubri cu bandera blauw y blanco di Guatemala y tabata sigui door di coleganan den uniform cu tabata para na atencion.
E Presidente, bisti cu un trahe preto, a saluda famianan di e oficialnan, brasando algun di nan.

"El Lobo"
Autoridadnan a culpa algun di e atake riba gang Bario 18, cu hunto cu gang rival Mara Salvatrucha (MS-13) ta ser rculpa pa gran parti di trafico di droga y violencia criminal cu ta sucede den Centro America.
Despues di e prome operacion den prison, Ministerio di Interior a publica un video riba X cu ta mustra polis aresta un supuesto lider di Bario 18 na Guatemala, identifica door di autoridadnan como Aldo Dupie, alias "El Lobo".
E tabata bisti paña mancha cu sanger.

Washington a declara tanto Bario 18 como MS-13 como organisacionnan terorista.

Arevalo a bisa cu e estado di emergencia lo permiti polis y ehercito actua contra crimen organisa.
E medida ta suspende derecho di reunion y ta permiti aresta y interoga persona sin orden di corte.
Desde mita di 2025, miembro di gang a lansa varios rebelion den prison di Guatemala pa exigi cu nan lidernan ser deteni bao condicionnan menos restrictivo.
Na october, autoridadnan a reporta cu 20 lider di Bario 18 a logra huy for di prison.
A logra captura back apenas seis, mientras un otro a ser tira y mata. Na e momento ey, gobierno a pidi ayudo di FBI pa localisa e otro fugitivonan.

Na henter Latino America, gangnan ta sigui dirigi operacionnan criminal — for di trafico di droga te extorsion — for di cel di prison, hopi biaha cu complicidad di oficialnan di prison corupto.

Guatemala ta un di e paisnan mas pober di Latino America.
Su calculacion di homicidio a subi for di 16,1 pa cada 100.000 habitante na 2024 pa 17,65 aña pasa, mas cu dos biaha e promedio mundial, segun Centro di Investigacion Economico Nacional.

Estudio regional ta pone Republica Dominicana como referencia den gobernacion

(Infobae) - E publicacion ta resalta progreso den politicanan innovador y implementacion di inteligencia artificial, factornan cu lo fortifica imagen di e pais den contexto hemisferico actual.

Republica Dominicana, na 2026, a consolida su posicion como un referencia regional den gobernacion y stabilidad democratico, segun e Indice di Riesgo Politico na Latino America, presenta riba dia 14 di januari pa Jorge Sahd, director di CEIUC, y Daniel Zovatto, investigador senior.



E estudio, divulga na Santo Domingo, a identifica e pais entre poco na Latino America cu proceso politico ordena y un exposicion bao riesgo di collapse democratico.

Analisis di e rapport a coloca e reconocimento aki den di un situacion continental caracterisa door di expansion di rednan criminal y debilidad institucional den varios Estado Latino Americano.

Sahd y Zovatto a subraya den El Nacional cu polarisacion politico, aumento di economia ilicito y riesgo di fractura democratico ta awe menasanan central pa e region. Enfrentando e panorama aki, continuidad democratico Dominicano ta reforsa su imagen como un teritorio confiabel pa desaroyo sostenibel.

Den e di seis edicion di e estudio — prepara den colaboracion cu experto, autoridad y academiconan den relacion internacional — ta resalta consenso di cinco specialista: 2026 lo marca un "aña decisivo pa e hemisferio".

E documento ta indica cu Republica Dominicana ta sobresali pa su progreso democratico sosteni y un marco institucional stabiel, aunke otro area di Latino America ta experencia deterioracion den inseguridad y polarisacion.

CENTRALE BANK
VAN ARUBA



HET REGISTER VAN GELDTRANSACTIEBEDRIJVEN BEDOELD IN ARTIKEL 3
EERSTE LID VAN DE LANDSVERORDENING TOEZICHT
GELDTRANSACTIEBEDRIJVEN (AB 2003 NO. 60)
NAAR DE STAND PER 31 DECEMBER 2025

A. Geldtransactiebedrijven die ingevolge artikel 3, tweede lid, van de Landsverordening toezicht geldtransactiebedrijven in het register zijn ingeschreven:

Mack's Exchange Services V.B.A.

Union Caribe N.V.

B. Geldtransactiebedrijven die in het bezit zijn van een ontheffing ex artikel 10, eerste lid, van de Landsverordening toezicht geldtransactiebedrijven:

MoneyGram International Inc.

Western Union Financial Services International Inc.

Reautorisacion di HOPE/HELP ta avansa den Congreso di Merca memey di expectativa halto na Haiti

(DiarioLibre) - E programa di preferencia comercial HOPE/HELP pa Haiti a dal un paso clave pa dilanti e siman aki den Congreso Mericano despues cu su reautorisacion a ser aproba den Camara di Representantenan. Awor e ta warda revision y un votacion den Senado, caminda su defensornan ta spera aprobacion rapido.



E informacion a ser suministra pa e congresista Sheila Cherfilus-McCormick, un Democrata di Florida, kende a celebra e votacion y a destaca e naturalesa bipartidista di e iniciativa, cu ta busca pa mantene beneficionan comercial cu ta impacta directamente tanto e economia Haitiano como e sectornan productivo na Merca.

E programa HOPE/HELP ta permiti Haiti pa exporta cierto productonan, principalmente textiel, pa e mercado Mericano bou di condicionnan preferencial y a ser defende pa legislador y sectornan di negoshi manera un mecanismo pa sosten economico y stabilidad regional.

E decision a keda celebra pa Camara di Comercio Mericano, cu a destaca cu su aprobacion ta representa un paso significante pa dilanti pa e continuidad y stabilidad di operacionnan liga na e cadena di suministro di textiel y paña na Haiti, sectornan cu ta depende directamente di e provisionnan aki pa mantene nan competitividad y genera cuponan di trabou.

E iniciativa a ricibi sosten amplio, pasando cu un voto di 340-54. Segun un comunicado di prensa emiti pa e congresista, e reautorisacion ta proteha cupo di trabou den ambos pais, ta fortalece e cadenanan di suministro, y ta contribui na e stabilidad economico di Haiti den un momento critico.

Cherfilus-McCormick a enfatisa cu e aprobacion di e Camara ta representa un "victoria crucial" pa trahador, famia y negoshinan cu ta depende di e programa, y a señala cu HOPE/HELP tabata un herment clave pa promove desaroyo industrial y creacion di trabou na Haiti a traves di acceso preferencial na e mercado di Merca.

E legislacion awor a ser manda pa Senado di Merca, caminda e mester ser aproba prome cu e bira ley. Un fecha pa e votacion no a ser fiha ainda.

E congresista a expresa su expectativa cu Senado lo actua rapidamente pa evita interupcionnan di un programa cu e ta considera vital pa continuidad economico y comercial entre e dos paisnan.

E legislacion HOPE (Haitian Hemispheric Opportunity through Partnership Encouragement) y su expansion siguiente, HELP (Haiti Economic Lift Program), ta permiti productonan di textiel y paña traha na Haiti drenta e mercado Mericano cu tarifanan preferencial, haciendo e sector un di e motornan economico principal di e pais.

E incentivonan aki a yuda crea decenas di miles di cupo di trabou y atrae inversion di afo den un contexto marca pa crisisnan politico, violencia di gang, y fragilidad institucional profundo.

E programa, cu a caduca dia 30 di september, a permiti exportacion liber di impuesto di paña produci na Haiti pa e mercado di Merca.
Importacion di textiel produci a traves di e acuerdo HOPE/HELP ta constitui henter un cadena di balor cu ta inclui wafnan di entrada di materia prima, transportadornan, wafnan di exportacion, companianan di barco Mericano, y tambe fabricanan cu ta produci tela, label, carton y hilo di cose, tur di cual lo ser afecta, specialmente den Republica Dominicana, ademas di e cambio exterior cu nan ta genera.

E acuerdo, na vigor for di 2006 y a expande despues di e temblor di 2010, a atrae fabricantenan di paña di Merca y a genera decenas di miles di trabou den e pais mas pober den e Hemisferio Occidental, alcansando 60 mil trahado na 2021.

Ademas, pa cada tres cupo di trabou cu ta ser crea na Haiti, un cupo di trabou formal ta ser genera na Republica Dominicana, segun datonan suministra pa Fernando Capellan, presidente di e parke industrial Codevi, situa na e frontera entre Juana Méndez y Dajabón.

Bou di su auspicio, paña tabata ser produci pa marcanan manera Hanes, Calvin Klein, Gap, y Victoria's Secret. Na 2022, mas cu 80% di e benta externo di Haiti a bini di e sector di textiel.

Puerto Rico: Departamento di Salud ta identifica $3,3 miyon den preparacion pa posible declaracion di epidemia di influenza

(ElNuevoDia) - Mientras esfuersonan di vacunacion ta avansa cu mas di 12 mil dosis administra e siman aki, Departamento di Salud ya a identifica $3,3 miyon, den fondonan estatal y federal, cu ta bay ser usa den caso cu mester declara un epidemia di influenza na Puerto Rico, Secretario Victor Ramos Otero a informa.

"Ya nos tin cla kico ta bay pasa y nos ta trahando e documentonan. Mi ta calcula cu nos tin alrededor di $2,1 miyon disponible pa usa den e emergencia, cu ta fondonan cu Salud ya tin asigna," el a detaya den un entrevista telefonico.

Ramos Otero a reuni diabierna cu e ekipo legal cu ta yuda Gobernador Jenniffer Gonzalez redacta e ordennan ehecutivo pa detaya e costo di e plan di un potencial declaracion di epidemia y cuanto placa federal e agencia tin, na momento di evalua decretonan anterior.

Pa un declaracion di epidemia mester registra seis siman consecutivo di casonan riba e limite epidemico. Den e ultimo rapport publica pa Salud, cu ta coresponde na e periodo di 28 di december pa 3 di januari, a identifica e di cuater siman den cual e casonan ta supera e limite ey.

Di acuerdo cu e Secretario, e $3,3 miyon identifica pa e emergencia lo ser usa pa cubri tur aspecto di un epidemia: "promocion, prevencion, tratamento te ora cu logra baha e cifranan; manera vacuna, compra di ekipo di proteccion, campaña di prevencion, entre otro."

Mientras tanto, den su esfuersonan di vacunacion, Salud a calcula cu, solamente e siman cu a caba di pasa, nan a administra mas di 12 mil dosis na scol, agencianan di gobierno, centronan comercial y proveedornan priva.

Desde 29 di juni 2025 te cu 3 di januari 2026 e casonan confirma acumula tabata yega 35.669 y e regionnan mas afecta tabata Ponce, Caguas y Bayamon.

Tocante e Fiestanan di Caya San Sebastian y un potencial aumento di caso, Ramos Otero, ken ta pediatra, a indica cu nan no a registra un aumento den bishita na salanan di emergencia asocia na e evento, pasobra e sintomanan di influenza ta ser refleha tres pa cinco dia despues di contagio.

CENTRALE BANK
VAN ARUBA



HET REGISTER VAN EFFECTENBEMIDDELAARS, VERMOGENBEHEERDERS, BELEGGINGSINSTELLINGEN, BEHEERDERS EN HOUDERS VAN EFFECTENBEURZEN BEDOELD IN ARTIKEL 14 EERSTE LID VAN DE LANDSVERORDENING TOEZICHT EFFECTENVERKEER (AB 2016 NO. 53) NAAR DE STAND PER 31 DECEMBER 2025

Kredietinstellingen en verzekeraars die zich bij de Centrale Bank van Aruba hebben gemeld ingevolge artikel 10, tweede lid, van de Landsverordening toezicht effectenverkeer:

A. Kredietinstellingen
Aruba Bank N.V.
Banco di Caribe (Aruba) N.V.
Caribbean Mercantile Bank N.V.



TRABOU DI MANTENCION RIBA LIÑA DI DISTRIBUCION WESTPUNT
Interupcion di Coriente Planea

En conexion cu trabounan necesario pa mantene un suministro di coriente confiabel, e servicio di coriente lo wordo interumpi:

**Diahuebs, 22 di januari 2026
8:30 AM te cu 4:00 PM**

Den vecindario di:

- Alto Vista (un parti)
- Noord (un parti)
- Turibana (un parti)

N.V. ELMAR ta pidi disculpa pa e inconveniencia cu e interupcion di coriente aki por causa.

Bishita **www.elmar.aw** pa mira e lista di adresnan afecta.

Danki pa e comprension.

ELMAR



$5,575 IN TOTAL PRIZES!
SUNDAY JANUARY 25 • STARTING AT 1PM
BUY-IN: $20 • PRE-BINGO AT 12PM • BUY-IN: $2
PROGRESSIVE JACKPOT STARTING AT $35,000
THE CASINO AT THE RITZ-CARLTON ARUBA

Aruba awo tin un Seccion di Guera den un biblioteca na Merca

Skirbi pa Escritor y Historiado, Dufi Kock

Door di mi contacto continuo cu e Mericanonan cu a traha na Lago y biba den Lago Colony, desde e cierre di Lago, a lo largo nan a haci mi nan reportero aki na Aruba. Un di nan periodico hopi popular cu ainda ta existi ta The Aruba Chronicle cu mi ta mantene nan bon informa riba e desaroyonan di nos pais y principalmente riba e luga unda nan a lanta of biba, esta Lago Colony, un luga cu nan ta stima masha hopi. E dos personanan responsabel pa e Chronicle ta: Sra. Ginger Bassett y Sr. Frank Barnes.

Na juli aña pasa un di e señoranan, Sra. Eleanor Phillips, lesando tur mi contribucionnan na e Chronicle aki, specialmente riba e Di Dos Guera Mundial, a puntra mi si mi a yega di haci contacto



cu e National WWII Museum na New Orleans, Louisiana, Merca. E ta un miembro y donante di e museo. Mi contesta tabata negativo. El a bisa mi lo ta un bon idea pa acerca nan pa wak si mi porc ontribui cu potret, historia y video pa lanta un Aruba WWII Section den nan museo. Eleanor ta hopi interesa pa motibo cu e ta sinti hopi orguyoso cu su tata a traha na Lago y hasta sirbi como supervisor controlando e blackout durante e guera.

Dia 26 di juli, 2025, mi a haci mi prome acercamento y pa mi sorpresa nan a bisa mi cu nunca nan a tende cu Aruba tabata envolvi den e Di Dos Guera Mundial, nan no tin nada di Aruba. Ora mi a bisa nan cu Aruba, nos refineria Lago y su hendenan a hunga un rol hopi importante den e guera y sino tabata pa motibo di e 100 octane aviation gasoline cu Lago tabata traha y manda pa e aliadonan, nunca nan por a sobrevivi di e guera desastroso aki. Mesora nan a pidi mi cuminsa manda loke mi tin y nan lo ta hopi contento pa forma un Aruba WWII Section sigur.

Mesora mi a cuminsa manda nan historia (press release na Ingles), potret y video. Pero a lo largo, nan a dicidi pa lanta e Aruba WWII Section den nan Madlyn & Paul Hilliard Research Library cu ta e luga destina pa e materialnan aki. Tur informacion cu mi a manda te awo ta wordo considera como filenan di libreria, kiermen cu, mientrastanto nan lo ta obtenibel pa investigadonan interno y a peticion pa externo. Mientrastanto nan lo no ta den nan catalog publico pa motibo di espacio den nan database. Nan a pidi mi pa haci e anuncio cu nan t'ey.

Mi a caba di ricibi un confirmacion cu e proceso ta andando hopi bon y nan ta hopi contento y satisfecho cu mi a duna atencion y bira un donante pa nan museo. Awo, no solamente nos tin un seccion di guera den un museo grandi, bon reconoci y recomenda, pero ta duna e posibilidad pa nos plama e noticia, fuera di nos frontera, riba e importancia cu nos isla, Lago y e empleadonan a hunga y tambe duna acceso na tur esnan cu ta desea di haci nan investigacion afo di Aruba.

Awe mi a abona y cuminsa ricibi nan newsletters. Nan website: The National WWII Museum – http://www.nationalww2museum.org.

Manera conoci, tur aña, dia 16 di februari, mi ta manda un press release pa tur media pa sigui informa nos hendenan tocante e Di Dos Guera. Wel, awo mi a dicidi di bay mas leu di nos frontera pa laga hendenan di afo sa di e efecto di guera aki na Aruba.

Na aña 2024 tambe mi a ricibi un yamada for di Hulanda di Srta. Patricia Cronie, un periodista di Television Hulandes pa nos traha un filmacion aki di e guera pa e mesun motibo di no sa e rolnan importante aki.

Work for the No. 5 Best Resort in the World on TripAdvisor & Caribbean's First and Only Carbon Neutral Resort in the Caribbean!

Job Opportunities

Open Positions:

Engineering Supervisor

Unlock these benefits with us:
At Bucuti & Tara, we prioritize the well-being of our team by offering **attractive salaries, bonus opportunities**, and a balanced **5-day workweek.** Team members enjoy up to **27 vacation days, childcare support**, and a comprehensive **Associate Wellness Program,** which includes gym memberships, health insurance, and annual **health check-ups.** Associates also receive **exclusive discounts** at Tara Eco, Ling & Sons, and Garage Centraal, making work-life balance not just possible, but truly rewarding.

BUCUTI & TARA Beach Resort Aruba
Elements RESTAURANT
www.bucuti.com/careers

Museo Naturalis ta lamenta morto inespera di director Marjolein van Breemen na edad di 47 aña

(NLTimes)—Museo Naturalis na Hulanda ta lamenta e morto repentino di su directora, Marjolein van Breemen, durante fin di siman. E museo a baha su bandera pa honra su memoria.

Van Breemen, 47 aña, tabata un figura hopi respeta den comunidad di museo y centro cientifico na Hulanda. Den un declaracion, Naturalis a describie como "un colega hopi aprecia, cu hopi conocemento y un persona maraviyoso. Semper yen di energia y ideanan. Briyante, empatico y sociable. Nos ta tristo y ta dificil pa procesa e noticia."

Van Breemen tambe tabata activamente involucra den su comunidad local. Na 2023, dos aña pasa, e y dos cliente mas a inverti den un café cerca di Noordermarkt den bario Jordaan di Amsterdam.



E café, R. de Rosa, a habri oficialmente na juni 2023, cu e meta di mantene e bario habitable mas cu maneha operacion diario, segun Het Parool a reporta.

E tempo ey, Van Breemen a bisa: "Pa preveni molestia di zonido, nos ta cera no mas laat cu 12:30 di anochi. Esaki ta mantene e lugar agradable pa e bario y pa nos mes." E iniciativa a rekeri un inversion considerable pa renobacion y un contrato di huur di dies aña, mientras operador profesional tabata maneha e café.

Valentino, rey di moda di Italia, a muri na edad di 93 aña





(AFP)—Un di e diseñadornan mas grandi di su epoca, aficionado di elegancia di Italia, Valentino Garavani, a pasa casi mita siglo bistiendo e personanan bunita mas grandi di mundo, for di Jackie Kennedy te Prinses Diana, prome cu su morto dialuna na edad di 93 aña.

"Valentino Garavani a muri awe na su residencia na Roma, rondona pa su sernan keri," su fundacion cu sede na Roma a skirbi riba red social. Un entiero ta programa pa diabierna den e capital Italiano.

Conoci mas como simplemente Valentino, creacionnan di e diseñador—hopi di nan den e famoso "Valentino red"—a ser bisti pa e elite internacional, for di Elizabeth Taylor, Audrey Hepburn y Nancy Reagan te Sharon Stone, Julia Roberts y Gwyneth Paltrow den e ultimo añanan.

Ora emperatriz di Iran, Farah Pahlavi, a huy for di su pais durante e revolucion di 1979, e tabata bistiendo un jacket crea pa Valentino. Conoci como "the Sheik of Chic" pa revista Women's Wear Daily den añanan 1980, New York Times a celebra Valentino na 1997 pa su "dedicacion unico y sin compromiso na glamour".

Riba pasarela y den su bida personal, Valentino a representa luho te na e ultimo detaye, for di su peinado impecable te su color di cuero brons. Cu su cinco cacho y un avion priva, el a biaha entre su palacio na Roma, un apartamento na New York, un kasteel cerca di Paris, un chalet na Suisa y su yate di 50 meter.

Pasion di infancia

Valentino Garavani a nace dia 11 di mei 1932 na Voghera, un pueblo chikito sur di Milan. Su tata tabatin un negoshi di cable electrico. Como mucha, e tabata pidi sapato traha na medida y tabata hopi apasiona pa moda. "Mi tabatin e enfermedad aki desde chikito," el a bisa revista Elle Italia na 2007. "Mi gusta solamente cosnan bunita."

"Mi no gusta mira homber sin bachi, cu sweater, muhernan cu makiyahe vulgar y carson sin forma. Esaki ta un señal di falta di educacion y falta di respet pa bo mes."

Na edad di 17 aña el a bay studia na scolnan prestigioso di arte y moda na Paris, unda e estilo decadente Frances di Christian Dior a rebiba un industria di moda scur despues di e Segunda Guera Mundial y a profundamente influencia e estetica di Valentino.

Na 1952 el a ser contrata pa diseñador Jean Desses, kende a bisti clientenan rico incluyendo e Realeza, y cinco aña despues el a cuminsa traha pa Guy Laroche.

Imperio di moda na Roma

Na 1960 Valentino a habri su propio cas di moda na Roma—e tempo ey un ciudad vibrante cu strea danki na studionan grandi di Cinecitta, cual tabata funciona casi como un extension di Hollywood.

El a haya asistencia di su pareha Giancarlo Giammetti, ken tabatin conocemento di negoshi y cu tempo a transforma e compania den un marca global, guiando e compania durante diferente compra y benta.

"Pa ta amigo, pareha y empleado di Valentino pa mas cu 45 aña a rekeri hopi pasenshi," Giammetti a bisa den documental di 2008 Valentino: The Last Emperor.

Valentino a yama atencion di inmediato cu su coleccion di apertura na 1962 na Florencia, cual ya tabata presenta su color firma—e profundo y rico "Valentino red".

Jackie

Den su prome dies aña Valentino a bisti hendenan manera Anita Ekberg, Sophia Loren y Liz Taylor, pero un encuentro cu Jackie Kennedy na 1964 a resulta decisivo.

El a transforma su estilo, y na 1968 el a scoge un bisti color marfil for di su famoso coleccion blanco pa su di dos matrimonio cu magnate Griego Aristotle Onassis.

Esaki a crea un sensacion na Merca, y na 1970 Valentino a bira e prome diseñador Italiano pa habri un tienda na New York. Cu tempo el a yuda eleva e etiketa "Made in Italy" na fama mundial.

"Mi ta gusta un muher cu ta come, cu tin un curpa, esaki ta un muher y no un palo," el a bisa, cita pa The New Yorker na 2005, subrayando su preferencia pa diseño sensual y cu ta captura e forma di curpa.

Emperador a despedi

Pa pelicula di Hollywood The Devil Wears Prada (2006), nomina pa un Oscar y protagonisa pa Meryl Streep como editor di moda poderoso, Valentino a haci un aparicion cortico den recreacion di un di su desfile.

Un aña despues y casi mey siglo despues di su prome pasarela, el a presenta su ultimo coleccion na Paris prome cu a bay cu pension na januari 2008. "Valentino a transporta su publico na su mundo, unda muhernan den bisti di cocktail ros ta move tasnan di pluma y ta bisti hilchi halto cu cinta di cinta y laso," critico di moda reconoci, Suzy Menkes, a skirbi den New York Times.

Na 2011 e Museo Virtual Valentino Garavani a habri, ofreciendo un experiencia inmersivo 3D den historia y creacionnan di e cas di moda Italiano, convertiendo esaki den e prome museo di moda virtual na mundo.

"Na cierto momento, bo ta yega un fin," Valentino a bisa The New Yorker na 2005, ora e tabata acercando su pension. "Y ora esaki pasa, mi ta spera cu nan lo recorda mi como un homber cu a persigui beyesa unda e tabata por."

ELMAR
Feliz Dia di Betico, Aruba!
En conexion cu Dia di Betico, nos oficina lo ta cera dialuna, 26 di januari 2026.
Den caso di emergencia por yama libremente nos Storingsdienst na 523-7147.

BONDIA ARUBA

Reunionnan ta sigui den cuadro tecnico-deportivo cu federacionnan miembro

Comite Olimpico Arubano a reuni cu Aruba Table Tennis Association

Siguiendo cu e reunionnan tecnico-deportivo cu Direccion di Deporte (DdD) ta tene cu e diferente federacionnan miembro cu a entrega plan di entrenamento pa 2026, a sinta cu Aruba Table Tennis Association (ATTA) pa asina repasa e plan entrega y mira e atletanan cu tin proponi pa posibel participacion na e diferente Weganan cu tin riba programa pa e aña aki.

Durante e reunion aki na Comite Olimpico Arubano (COA) a reuni cu Presidente Robert Croes y entrenador Rudy Raga, cu a duna un splicacion amplio pa cu e planificacion, e evento nan cu tin riba programa pa bay participa na dje, ademas di duna informa detaya di cada atleta cu a presenta na COA. ATTA a duna di conoce di ta trahando cu un bon grupo di atleta di diferente edad y ta buscando pa participa na diferente evento den region y internacional.
COA ta gradici ATTA pa e reunion unda a comparti nan proceso tecnico y e trabou cu tin ta haci pa e deporte di Tennis di mesa.



Infantino ta condena Senegal pa "comportamento inaceptable" den final di AFCON

(AFP)—Presidente di FIFA Gianni Infantino a condena "algun hungador di Senegal" pa e "comportamento inaceptable" cu a pone un sombra riba nan victoria den e final di Copa Africano di Nacionnan (AFCON) diadomingo ora nan a baha for di veld den protesta na e pinalti duna na Maroco.

"Nos ta condena e comportamento di algun 'fanatico' como tambe algun hungador Senegales y miembronan di e equipo tecnico. Ta inaceptable pa sali for di veld di e manera aki," Infantino a bisa den un declaracion manda pa AFP.

E evento grandi den futbol Africano a ser marca pa mayoria hungador Senegales bahando for di veld ora nan ta den pausa pa lesion of wega normal, unda e partido a keda empata 0-0, Maroco a haya un chance pa tira di pinalti despues di un control di VAR pa un desafio riba Brahim Diaz.

Sadio Mane di Senegal a keda riba veld y a urgi su compañero pa bin back riba veld pa e pinalti. Nan tabata rabia caba cu no a permiti un gol na otro banda pa un foul suave algun minuut prome.

Mientras cu problema a surgi den tribuna mientras algun fanatico Senegales a purba subi veld y a bira envolvi den bringamento cu personal di seguridad. A para e wega pa casi 20 minuut prome cu Diaz por a tuma e pinalti, y su tiro zwak a ser salba pa portero Senegales Edouard



Mendy.

Despues Pape Gueye a hinca den e di cuatro minuut di tempo extra pa duna su equipo un victoria di 1-0.

Mientras cu Infantino a felicita Maroco pa "un torneo fantastico, ambos como finalista y organisador excepcional", el a bisa cu equiponan mester cumpli cu e decisionnan di e oficialnan di e partido.

"Semper nos mester respeta e decision tuma pa e oficialnan di partido riba y pafo di veld," el a bisa. Equiponan mester competi riba veld y dentro di leynan di e partido, pasobra cualkier cos menos ta pone e esencia di futbol den riesgo."

Infantino, ken ta sperando cu no tin incidentenan asina durante e finalnan di Copa Mundial na Merca, Canada y Mexico, a bisa cu imagennan asina riba diadomingo a manda e mensahe incorecto na fanaticonan rond mundo.

"E tambe ta e responsabilidad di equipo y hungadornan pa actua responsable y ta un ehempel pa fanaticonan den stadion y miyones cu ta mirando rond mundo," el a bisa. "E bista mahos cu nos a mira awe mester ser condena y nunca mester ripiti. Mi ta reitera cu esaki no tin luga den futbol y mi ta anticipa cu e cuerponan disciplinario na CAF lo tuma accion adecua."

Zheng kisas lo mester duna back premio di Australian Open

(AFP)—Tenista Mericano Michael Zheng ta enfrenta e posibilidad di mester duna su premio monetario di Australian Open como un studiante universitario, pero ta spera cu por haci concesion.

E hoben di 21 aña di edad, ken ainda ta na caminda pa bira profesional, a cualifica na Melbourne Park prome cu el a sorprende ex-cuarto finalista Sebastian Korda den un partido di cinco set den prome ronda.

Su explotacion a dun'e te awor al menos 150.000 dollar, cual lo aumenta pa casi 220.000 dollar si e derota number 32 na mundo, Corentin Moutet, den e segunda ronda. Pero reglanan di tennis universitario ta bisa cu e por gana solamente un maximo di 10.000 dollar den premio monetario pa torneonan cada aña. "Ainda mi tin un semester na Columbia (University), cual mi tin planea pa caba. Pues ora mi caba aki, mi ta bay back scol," segun Zheng, ken ta studiantenan psicologia.

"Pero mi lo papia cu nos entrenador principal y wak kico ta haci cu e placa, si mi por tum'e of no. Mi a tende cu mi por tum'e, ya cu ta mi ultimo aña," el a agrega. "Pero mi kier double-check...mi no kier haya problema."



*Opinion ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na lectornan individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.*

OPINION



Skirbi pa Gerick Croes LL.M. BEc

E crisis di autoridad for di e perspectiva di profesor Verbrugge (parti 1 y 2)

Nos ta na caminda pa presencia y experencia na fin di Januari un di e conferencianan cu mas impacto por tin riba nos comunidad cu e topico di e Bon Comun. Durante e conferencia aki varios orador lo hiba palabra incluyendo Sr. Ad Verbrugge, autor di e buki titula "De Gezagscrisis". Sr. Ad Verbrugge ta un profesor di Filosofia Sociaal Cultural y Filosofia Economico na Universidad Vrije Universiteit na Amsterdam. E intencion di e comunicado aki ta pa den liñanan grandi elabora riba algun aspecto como introduccion di su buki, anticipando e conferencia y kisas motiva bo pa les'e.

Den e introduccion di su buki e ta indica cu un grupo grandi di ciudadanonan ta sinti cu nan no ta wordo scucha y mira mas pa e partido politiconan tradicional. E ciudadanonan no solamente ta critica e esfera politico pero mayoria biaha ta mira y mustra den direccion di esnan "elite" di e comunidad. Enfasis ta wordo poni riba e echo cu awendia ciudadanonan cu palabranan contundente ta expresa nan mes via medionan social. Mientrastanto crisis ta sigui acumula tur caminda. E ta indica cu hasta ta parce cu na cierto momento riba e tereno social, solamente di crisis so ta wordo papia. Remarcabel ta cu Verbrugge ta indica cu division riba tereno social y politica den combinacion mes ta ocasiona crisisnan nobo.

Otro aspecto cu e ta bay riba dje ta cu ciudadanonan ta desconfia den instancianan tradicional y cu e structuranan di autoridad a bira instabil. Banda di tur e crisisnan existente e ta subraya cu nos ta confrontando tambe un crisis di autoridad real. E la indica ora ta trata di problematicanan actual manera vivienda, educacion y energia cu gobiernonan mes ta responsabel pa perdida di nan autoridad. Segun punto di bista di Verbrugge, e palabra "crisis" mes ta wordo usa den un forma exagera den su respectivo contexto, pa algo cu antes simplemente lo a wordo yama un problema of reto. Si nos reflexiona riba e ultimo aki, nos por wak e ta biba den e politica y desaroyonan social-economico cerca nos na Aruba tambe.

Loke e ta indica tambe ta cu politica den cierto situacionnan ta probecha y malusa e sentimento di "crisis" pa purba legitimisa of hustifica decisionnan y medidanan. A pesar di esaki e ta pensa cu e ta apropia den cuadro di e situacion socio-politico pa por papia di un "crisis di autoridad". Den su investigacion e ta elabora den ki sentido tin un "crisis di autoridad" enfatisando cu e base di e estado di derecho democratico-liberal ta na peliger. E la subraya cu no ta e ta e unico persona cu ta señalando cu e institucionnan (di por ehempel) e estado di derecho di Hulanda ta desintegrando. Como ehempel a mustra riba e caso relaciona cu e toeslag pa kinderopvang unda cu violacion di derechonan fundamental di estado di derecho a tuma lugar. E la indica den e caso aki cu tanto e poder legislativo, ehecutivo y hudicial a faya gravemente den e manera con a trata e ciudadanonan Hulandes pasobra en bes di wordo cuida nan a wordo acusa y sanciona disproporcionalmente.

E articulo aki no tin intencion pa repasa e buki y investigacion completo di Sr. Verbrugge pero si pa intriga ciudadanonan pa forma parti di e conferencia di e Bon Comun. E expectativa ta cu e conferencia lo ta un impulso pa nos ciudadanonan ta mucho mas comprometi cu e "Common Good" di nos pais.

Parti 2
Den e segundo parti aki lo nos kier highlight algun punto interesante for di e contenido di su capitulonan. Den su promer capitulo Verbrugge ta pone enfasis riba e legitimidad di e autoridad. Esun cu tin e autoridad tin algo di bisa, na un manera cu otronan lo tende di dje. Bo por mira autoridad for di e angulo di bestuurskunde (e ciencia di administracion publico), pero esey no ta e perspectiva cu e ta analisa. Importante ta pa haya contesta riba e pregunta con autoridad ta origina. Eynan Verbrugge ta bay diep den teoria di Aristoteles, cual defacto ta describi e ser humano como un elemento politico. Segun e teoria aki e ser humano lo prefera di biba den un sociedad cual tin bon lidernan cu capacidad di compronde e sociedad y gui'e den un bon rumbo. Hopi importante ta pa e lider tin caracteristicanan sobresaliente. E virtud principal di un bon gobernante mester ta su rectitud y integridad. Tur loke e haci mester tin un seyo di imparcialidad cu enfasis riba rasonibilidad y honestidad. E virtud cu ta garantisa imparcialidad ta curashi, esta curashi pa señala y resolve casonan cu no ta aceptabel den un sociedad. Esun cu ta sobresali como lider mester ta prudente, posee conocemento den practica y mester sa kico ta biba cerca e pueblo.

Burocracia
Segun Verbrugge e sentimento di con un bon lider of e lider ideal mester ta por bay perdi door cu un gobierno ta bira un burocracia. Un burocracia ta un sistema di organisacion den cual trabounan ta dividi den diferente nivel y departamento, cu regla y proceduranan cu ta defini den forma hopi estricto. Den liña grandi e ta basa riba documento, herarkia y regulacion pa haci tur cos den un manera formal. Den e contexto aki Verbrugge ta subraya cu un persona por gana e confiansa di un cierto grupo den comunidad, si e tuma nan interes na serio y scucha nan. Akinan ta unda e ta señala cu ciudadanonan ta anhela un gobierno cu ta interveni ora cosnan ta bayendo robes. Un gobierno mester percura pa ordo pero simultaneamente mester por tin libertad pe ciudadanonan. Kiermen un bon gobernante mester por crea un balansa entre impone unda cu ta necesario y libertad di e ciudadano unda cu ta posibel.

Gobierno distancia di pueblo
E caida/falta di autoridad di un gobierno tin di haber cu gobierno ta distancia su mes for di e pueblo. Gobierno ta haci su trabou y controla via un oficina, pero den mesun rosea e gobierno ta perde e pueblo for di bista. Tambe e ta subraya cu no tin un storia en comun mas y un base cual e gobierno ta trahando pe. Den ki direccion bo kier bay? Kico ta hustificacion pa cierto decisionnan? Adicionalmente Verbrugge ta reitera cu gobierno den ultimo tempo a laga hopi cos den man di comercio cu consecuencia cu "maneha na banda" ta bira complica. Door cu gobiernonan a bira demasiado centralisa e contacto cu pueblo a bay perdi. Verbrugge ta enfatisa cu centralisacion di un gobierno automaticamente lo hiba na un burocracia. Verbrugge ta señala algun area den cual gobiernonan no ta stabil. Ta carece entre otro di conocemento cognitivo. E Gobierno ta steun y depende riba conocemento. Esaki no ta wordo considera robes, pero consecuentemente e gobierno ta perde pueblo for di bista. E transicion rumbo sostenibilidad ta wordo logra pa medio di incentivonan financiero. Di e manera ey placa ta bai den saco di esnan rico, mientras esnan economicamente menos fuerte no por participa na e desaroyo sostenibel.

Los di e puntonan señala, Verbrugge den su buki ta menciona y splica den detayes e falta di moralidad y e bashi den sociedad di parti gobierno. E temanan aki y mucho mas lo wordo trata den e Common Good Expo cu lo tuma lugar dianan 29 y 30 Januari na Seaport Conference Center. P'esey e ta asina importante pa ciudadanonan interesa den e Bon Comun asisti y participa den e sesionnan aki.

BROWN
advocaten

OPHEFFING FAILLISSEMENT

Bij beschikking d.d. 15 januari 2026 heeft het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba het faillissement van de naamloze vennootschap, The Millennium Resource Group (TMRG) N.V., uitgesproken d.d. 23 september 2016, wegens gebrek aan baten opgeheven.

mr E.H.J. Martis
curator
P.O. Box 651
Oranjestad, Aruba
Tel: (0297) 523-4242
Fax: (0297) 523-4220



STATEN VAN ARUBA

OPENBARE VERGADERING OP 23 JANUARI 2026 OM 08:30 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA

TE BEHANDELEN ONDERWERP

Agenda:

Toelichting door de Minister van Volksgezondheid, Sociale Zaken, Ouderenzorg en Verslavingszorg, mw. drs. M.G. Wyatt-Ras inzake de situatie in de ouderenzorg op Aruba en de samenwerking met UNICEF Nederland.

De Griffier,

mr.drs. Herman Ch. J. Hek

BONDIA ARUBA

Tecnologia nobo di chip di cerebro di Sam Altman ta sali y lo competi cu Neuralink

(Infobae) – Un proyecto cu ta compromete cu un interface cerebro–computer no invasivo, basa riba ultrasonido, cu ta evita e riesgo di cirugia.

Sector di tecnologia cerebral ta agrega un nomber nobo cu Sam Altman, Merge Labs. E compania a haci su debut danki na un ronda di financiamento di 252 miyon di dollar, cu fondo di OpenAI, Bain Capital y otro inversionista prominente, cu e meta pa drenta un industria unda ya tin opcionnan manera Neuralink di Elon Musk.

Obhetivo di e proyecto ta pa desaroya interface cerebro–computer (BCI) cu ta priminti di transforma e relacion entre humano y sistema di inteligencia artificial.

Kico ta Merge Labs y kico ta haci e diferente

Merge Labs ta presenta su mes como un laboratorio di investigacion a largo plaso enfoca riba construi un conexion entre inteligencia biologico y artificial. Su obhetivo central ta ambicioso: “combina biologia, dispositivonan y inteligencia artificial pa maximalisa capacidad humano”, segun e mensahenan divulga door di e compania mes.

A diferencia di otro companianan den sector, Merge Labs ta enfoca riba tecnologia no invasivo basa riba ultrasonido, evitando e riesgo asocia cu cirugia cerebral y implantenan directo den tehido.

Na luga di usa electrodenan implanta tradicional, e compania ta plania conecta cu neurona door di molecule y transmiti informacion den otro manera di largo alcance manera ultrasonido, un strategia cu ta busca baha barera di adopcion y amplia e spectrum di aplicacionnan posibel.

E propuesta asina ta distancia su mes di e enfoke di companianan manera Neuralink, funda door di Elon Musk, cu ta rekeri intervencion di cirugia compleho pa inserta su dispositivonan.

Enfoke di Merge ta claro: un interface cerebro–computer util y seguro mester integra no solamente avance den hardware, sino tambe un comprension profundo di biologia y capacidadnan avansa di interpretacion door di software inteligente.

Sosten di OpenAI y vision di Sam Altman

Aparicion di OpenAI como inversionista principal den Merge Labs no ta casual. Pa creador di ChatGPT, evolucion di interface cerebro–computer ta representa un salto historico den manera cu hende ta comunica cu mashin.

Sam Altman mes, reconoci pa su influencia den desaroyo di inteligencia artificial, ta lidera e proyecto cu e intencion pa “acelera e convergencia entre humano y superinteligencia” door di tecnologia sigur y accesibel.



Inversion di OpenAI no solamente ta duna Merge Labs fortalesa financiero, sino tambe ta habri porta pa colaboracion strategico den desaroyo di modelo cientifico fundamental pa cu futuro sistema operativo di AI por interpreta intencion humano di manera natural y robusto.

Un di e mensahenan central di OpenAI ta cu BCI no ta simple “lector di pensamento”, sino interprete di patronchi electrico, kimico y dinamico di cerebro. E reto ta pa capta loke ta util den un ambiente yena di señal confuso y zonido, y reconstrui intencion humano sin inventa esaki. Aki, inteligencia artificial ta bira un instrumento indispensable pa interpreta, adapta y personalisa experiencia di cada usuario.

Enfoke tecnologico di Merge Labs

Enfoke no invasivo di Merge Labs, basa riba ultrasonido, ta representa un diferencia substancial compara cu metodo tradicional cu ta usa electrodenan implanta.
Mientras Neuralink y Synchron a realisa implantenan den boluntario pa midi actividad electrico directamente for di neurona of arteria cerca di cerebro, Merge Labs ta busca interpreta actividad neuronal di manera indirecto, detectando cambionan den fluho di sanger cerebral.

Promesa principal di e metodo aki ta reduccion di riesgo durante cirugia y un facilidad mas grandi pa adopcion masivo. Sinembargo, e ta presenta un reto tecnico importante: señalnan mas ambiguo mescla cu zonido, cu ta rekeri un nivel di interpretacion avansa cu solamente por ser logra door medio di uso di inteligencia artificial sofistica.

OpenAI ta enfatisa cu “bandwidth halto” ta e meta pa logra: cuanto intencion util por ser capta y traduci pa seccion di tempo. Un BCI limita ta comparabel cu skirbi letra pa letra cu un control remoto; un BCI avansa, cu dicta den tempo real of tecla cu facilidad.

Den e contexto aki, inteligencia artificial no ta un adicion, sino e motor esencial cu mester permiti interpretacion confiabel y personalisa di cada usuario, adaptando dinamicamente na su patronchi y necesidadnan.

Prome minister di Reino Uni ta bisa cu “mester haci mas” pa proteha mucha di rednan social



(AFP) – Prome minister Britanico, Keir Starmer a bisa dialuna cu ta necesario implementa proteccionnan mas fuerte pa mucha riba rednan social, añadiendo cu e pais ta studiando e prohibicion pionero di Australia pa menor di 16 aña.

Starmer a bisa durante un conferencia di prensa cu “ningun opcion no ta for di mesa” ora a puntr’e tocante posibel restriccionnan riba uso di rednan social pa hoben, añadiendo cu e tambe ta preocupa pa e cantidad di tempo cu mucha chikito ta pasa dilanti di pantaya.

Politiconan na Reino Uni, Francia y otro paisnan ta considerando restriccionnan despues cu luna pasa Australia a bira e prome pais na mundo pa prohibi menor di 16 aña di usa plataforma di rednan social manera Instagram, Facebook, TikTok y YouTube.

“Mi ta kere cu nos mester haci mas pa proteha mucha, y pa esey nos ta mira un gama amplio di opcionnan y ta bisa cu ningun opcion no ta for di mesa,” Starmer a declara. Segun reportahenan, e prome minister ta sperando mas evidencia riba e efecto di e prohibicion di Australia prome cu e considera medidanan similar.

Mas o menos 60 parlamentario di partido Labor di Starmer a firma un carta abierto diadomingo, urgiendo e prome minister pa cambia curso y blokia acceso pa menor di 16 aña, citando preocupacion riba daño na salud mental di hoben.
“Gobiernonan consecutivo a haci masha tiki pa proteha mucha chikito contra consecuencia di plataforma di rednan social no regula y adictivo,” e legisladornan a bisa.

Lider di partido Conservador di oposicion, Kemi Badenoch, tambe a instiga Starmer pa bay mas leu riba e tema y sostene un prohibicion.
“Mi kier pa Keir Starmer haci un cambio total — y prohibi rednan social pa menor di 16 aña na Reino Uni,” Badenoch a skirbi den ‘Mail on Sunday’.

Segun medio Britanico, un revision transpartidario pa un prohibicion similar na esun di Australia probablemente lo ser vota e siman aki den ‘House of Lords’— e camber ariba di parlamento Britanico.

Francia tambe ta debati actualmente leynan pa prohibi rednan social pa menor di 15 aña, incluyendo un propuesta sosteni door di presidente Emmanuel Macron.

Mucha special di 16 aña haya sin bida na Cura Cabay Zuid

Diadomingo anochi a drenta informe di cu tin un mucha di 16 aña cu no ta reaccion na Cura Cabay zuid, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya y e ambulance a bin encontra cu e mucha special cu no ta duna señal di bida, mesora a cuminsa cu C.P.R.; pero despues di un rato a pidi pa dokter forensico ya cu no por a logra haci mucho mas pa e mucha, cu tin basta rato sin bida.

Na famia di e fayecido ta bay nos mas sincero palabranan di condolencia.



Persona a cay na Aruba Tourism Authority y a fractura su pia



Dialuna mainta a drenta informe di cu un persona na Aruba Tourism Authority a cay fractura su pia, mesora a dirigi un ambulance na e sitio.

Na yegada di e ambulance nan a atende e victima y a transport'e pa hospital.

Turista cu a bira malo na Blackstone beach lo a ser hiba pa Natural Bridge

Pero ambulance ni polis a hay'e!



Dialuna merdia a drenta informe di un turista masculino lo a bira malo na Black Stone Beach.

Na yegada di e patruya como ambulance nan no a encontra cu e turista y a ser informa cu nan lo a hib'e pa Natural Bridge. Mesora tanto e unidad di polis y ambulance a bay na Natural Bridge. Na nan yega eynan nan no a encontra e turista.


FIND US ON
BONDIA ARUBA
www.bondia.com
ALSO AVAILABLE ON

Funcion full time
disponibel

Hospice Atardi

Hospice Atardi ta un cas 'casi manera nos mes cas'.
Nos ta duna sosten na personanan den fase final di nan bida y na nan famia.
Nos ta ofrece cuido paliativo den un ambiente di hogar, nos ta tene cuenta mas tanto posibel cu balor y necesidad di nos huesped.
Nos ta haci esaki cu un team cu ta consisti di boluntario, di enfermero y e dokter di cas.

Nos ta busca un enfermero(a) niv 3/niv 4
40 ora pa siman

Perfil
Bo tin diploma di Enfermeria/verzorgende IG.
Bo tin interes special pa cuida y guia personanan den fase terminal di bida.
Bo por traha bon den team, por comunica na un manera habri, ta entusiasma y cordial y bo ta gusta comparti bo conocemento cu otronan.
Traha hunto cu boluntario ta algo cu bo ta gusta haci.
Bo por traha independientemente, ta domina Papiamento y Hulandes y ta flexibel den dia y ora di trabou.

Nos ta ofrece
Nos ta ofrece un funcion temporal cu espacio pa bo propio aportacion den un organisacion hoben cu un team caluroso y ambiente habri. E trabou aki ta duna bo e oportunidad pa crese tanto profesionalmente como personalmente.

Si bo ta interesa den e funcion aki, manda bo carta di motivacion y bo CV prome cu 23 di januari 2026 na e emailadres: info@hospiceatardi.com, cu e titulo 'solicitacion VP/VZ'.

Adulto mayor a lora cay entre e cama y muraya, kedando atrapa



Dialuna mainta a drenta informe cu un mucha a cay for di piso na Caya Frere Bonifacius, mesora a dirigi un ambulance na e sitio.

Na caminda e informe a cambia, y a bira cu ta un señora di edad a lora cay for di cama y a keda pega entre e muraya y e cama.

Na yegada di e ambulance nan a logra saca e señora atrapa y atend'e pa despues transport'e pa hospital.

Discusion na Sabana Basora a escala unda un hoben a haya kap na cabes





Diadomingo anochi a drenta informe di un problema unda un hoben a haya un kap na cabes na Sabana Basora, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu un rato prome tabatin un discusion unda un hoben a haya un kap na cabes. Na yegada di e ambulance nan a atende e victima pa e kap ricibi.

Chauffeur a bira malo tras di stuur bay dal riba tubo di baricada

Weekend ultimo a drenta informe di un accidente cu hende herida na entrada di e refineria, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu e chauffeur di un Kia tabata tur distrai, bay dal na e tubonan na e entrada di e refineria. Na yegada di e ambulance nan a atend'e na e sitio mes



Chauffeur a bira malo, dal auto staciona na Cunucu Abao

Dialuna mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida na Cunucu Abao, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu e chauffeur di un Nissan Versa Hatchback a bay baha for di caminda y a bay dal tras di un Hyundai i10 staciona banda di caminda.

Debi na e impacto, e chauffeur a resulta herida. Na yegada di e ambulance nan a atende e señora na e sitio mes.





Polis y ambulance a bay pa un pelea cu maltrato na Palm Beach

Diasabra anochi a drenta informe di un pelea cu lo tabatin na Palm Beach unda un persona a resulta herida, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un pelea unda e agresor a bandona e sitio, lagando e victima herida atras. Na yegada di e ambulance nan a atende e victima y a transport'e pa hospital.



A mira un bayena Beluga riba costa Hulandes pa prome biaha den 60 aña

(NLTimes)—Pa prome biaha den decadas, a mira un bayena Beluga riba costa Hulandes durante weekend cu a pasa, atrayendo atencion for di autoridadnan local y expertonan marino, segun NH ta reporta. E observa e bayena blanco pa prome biaha diasabra cerca di Callantsoog y Julianadorp.

SOS Dolfijn a drenta e awa un rato pa evalua e animal for di distancia usando un camara, y e organisacion a reporta dialuna cu e bayena ta den bon condicion, ta presenta comportamento normal y no tin señal di desnutricion. Por mira un cicatriz riba su curpa, pero e no tabata un preocupacion.
Anteriormente a reporta e beluga den awanan Hulandes na 1984 riba costa di Zeeland. Declaracionnan cu na 1966 tabata e ultimo biaha cu a mira e bayena a ser corigi pa SOS Dolfijn; e beluga di 1966, observa ampliamente y cu a yama e nomber Moby Dick, a landa di Rhine te Bonn prome cu el a bolbe lama habri.



Beluganan, yama tambe bayenanan blanco, tin curpanan robusto, cabesnan chikito y rondo, y nanishinan corto. Nan por crece te siete meter largo, por pisa te cu 2.000 kilogram y ta adapta na e friu extremo di e Artico y awanan sub-Artico. Normalmente nan ta biaha den grupo di dos pa 15, pero ta parce cu e individual aki tabata su so.

Jeroen Hokensijk di SOS Dolfijn a nota cu mientras e bayena ta mustra saludable, su presencia den e awanan relativamente cayente di e Lama Norte no ta comun, manera mirando un beer polar riba beach. Autoridadnan a dicidi pa laga e bayendo sigui landa libremente, monitoreando e di leu. A mira e beluga pa ultimo biaha noordwest di Den Helder, indicando cu e ta bayendo den direccion di e Artico.

Hulanda: A laga piedra di graf na thrift store na Aalsmeer



(NLTimes)—A laga un piedra di graf na un thrift store na Aalsmeer. E doño di e tienda ta purbando di haya e famia di e muher fayecido di ken e piedra ta pertenece.

"E piedra aki a bin na nos tienda, y nos no ta sinti nos bon cune," Gideon Italiaander, doño di e tienda di segunda mano riba Lakenblekerstraat na Aalsmeer, a bisa riba Facebook. "Nos lo kier debolbe esaki na e famia y sernan keri sobrevivi pa e muher."

E piedra a marca e graf di un hende muher naci na 1896 y a fayece na 1989. "Bo conoce e piedra aki, of bo sa di ken e ta pertenece? Nos lo kier tende di bo."

Italiaander a agrega cu nan ta tratando e piedra "cu tur respet" mientras e ta den nan posesion. E publicacion di Italiaander riba red social a ricibi 620 comentario, hopi di nan speculando cu e piedra a bin probablemente for di un graf cu mester a desmantela. "Mi por imagina bo no kier un piedra asina den bo cas," un comentario a skirbi. Hopi a hay'e straño si pa lag'e den un tienda di segundo mano.

Varios comentario a recomenda, si ningun hende bin reclam'e, pa Italiaander tuma e piedra na un funerario of un albañil (stone mason) pa posible reuso.

Potret di Gideon Italiaander riba Facebook.

Resultado Sorteo
19 January 2026

Alexander

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
5458	8779	8416	4275
9798	5550	SUPER5	3566
9613	0522	-	1684

MERDIA

CATOCHI	
Sorteo # 4866	
2651	
8532	
4907	
MULTI-X	X2
BIG 4 Sorteo # 4866	6441
MULTI-X	x3
1OFF Sorteo # 2922	5417
ZODIAC Sorteo # 4866	8970 Leo
LUCKY 3 Sorteo # 1739	213
MULTI-X	Fp

ANOCHI

CATOCHI	
Sorteo # 8754	
4708	
3674	
4399	
MULTI-X	X2
BIG 4 Sorteo # 7798	4915
MULTI-X	X2
1OFF Sorteo # 2503	2568
ZODIAC Sorteo # 6557	7057 Sagitario
LUCKY 3 Sorteo # 1487	888
MULTI-X	X2

LOTTO 5

Sorteo #		Joker	Letter
0	x Jackpot	Proximo Jackpot	
0	x Match 4+	100.000,-	
0	x Match 4		
0	x Afl. 12,00		

LOTTO DI DIA: 01-02-11-12-16

Sorteo # 7072		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	69.000,-
9	x Match 4	
160	x Afl 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	450.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS: **Afl. 675.000,-**

KORSOU Sorteo #

Sorteo #

SUDOKU

To play sudoku, use logic to fill the empty squares so that each row, each column and each 3x3 box contains the numbers 1-9 only once. Puzzle difficulty increases from Monday to Sunday.

King Classic Sudoku

		1	4		9		3	
	9		2	7			1	
		7			5		8	9
4						8		
		8						4
6	1	5		4	2			3
7	3		9					8
1	8	4		2	3		7	6
9	5		7			3		2

Difficulty: ★★ 1/6

©2026 King Features Syndicate, Inc.

Answer to previous puzzle

8	1	2	4	9	7	6	3	5
3	9	5	6	8	1	4	7	2
4	6	7	2	5	3	1	8	9
9	7	3	5	1	8	2	6	4
5	2	6	7	3	4	9	1	8
1	4	8	9	2	6	3	5	7
2	5	1	3	7	9	8	4	6
7	8	4	1	6	2	5	9	3
6	3	9	8	4	5	7	2	1

Difficulty: ★ 1/5

©2026 King Features Syndicate, Inc.

BONDIA ARUBA



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

Dokter na warda

Oranjestad	**San Nicolas**
Hospital	**Imsan**
7:00 pm / 10:00 pm	**24 ora**

Botica na warda

Oranjestad:	**San Nicolas:**
Sta. Anna :	Seroe Preto:
Tel. 586 8181	Tel. 584 4833

EMERGENCIA	**911**

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Tel: 582 2116 /582 2010

Taxi Adres Services (24h)
Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

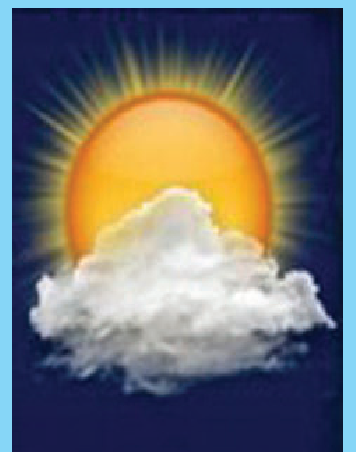
A pone Honey, delfin mas bieu di Hulanda, drumi cu 58 aña

(NLTimes)—Honey, e delfin mas bieu den Hulanda y di dos mas bieu den henter Europa, a fayece diaranson dia 14 di januari na Dolfinarium Harderwijk, segun NRC a reporta. A calcula cu e tabatin 58 aña, casi dobel e expectativa di bida tipico pa delfinnan di su especie. Despues di Honey su morto, 15 delfin 'bottlenose' ta keda na Dolfinarium.



A captura Honey ora e tabata mas jong den e Golfo di Mexico rond 1969. Prome el a biba den un parke chikito y deteriora cerca di Londres y despues a ser transferi pa SeaWorld na Merca dia 12 di maart 1970. Eynan el a duna luz na su prome yiu, Neptune, na 1095, y su segundo yiu, Thea, den e parke cera prome cu e facilidad a cera na januari 1992 debi na incumplimento na standardnan di gobierno.
Dia 18 di januari 1994, Honey y su yiunan a ser relocalisa na Dolfinarium Harderwijk. Neptune a fayece den april 1994. Den total, Hoeny tabatin cuatro yiu den captividad, unda tur di nan a haya nan mesun yiu.
Recien, Honey su salud a bay atras. Personal a reporta cu e tabata menos activo, tabata cerca di e superficie di awa y no tabatin mucho apetit. Despues di consulta cu veterinarionan, e personal di Dolfinarium a dicidi pa "pon'e drumi". A manda su curpa na e Facultad di Medicina Veterinario di Universidad di Utrecht pa estudio.
Den un declaracion riba Instagram, Dolfinarium Harderwijk a bisa, "Nos ta tristo pero tambe agradecido pa su bida largo y tur cos cu el a nifica pa bishitantenan y (ex) coleganan. Nos lo sinti Honey su falta enormemente." Un video publica hunto cu e anuncio a mustra Honey landando y hungando, acompaña pa un nota bisando, "E perdida di un animal ta un parti desafortunado den cuido di animal."
Grupo di derecho pa animal Bite Back a critica Honey su bida den captividad. "Dolfinarium a domina su henter bida, incluyendo su morto," segun vocero Alex Romijn. "Nos lo a dun'e su libertad." E organisacion a haci protestanan mensual contra tene delfin den captividad.
Opinion publico na Hulanda a cambia den e ultimo decadas pa loke ta trata mamiferonan marino den captividad. Un encuesta di Ipsos na 2021 a descubri cu 42% di ciudadanonan Hulandes ta kere cu aquariumnan no mester tin delfin mas. E mesun aña, legisladornan Hulandes a trece pregunta dilanti tocante Dolfinarium Harderwijk, cual a causa algun compania, incluyendo NS, pa termina nan partnership cu e parke.

Pronostico di tempo



Tempo:
Awe tardi y awe nochi: parcialmente nubla y generalmente seco
Den marduga y mañan: parcialmente nubla cu algun awasero localmente

Temperatura maximo 31 grado celsius
Temperatura minimo 26 grado celsius
Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 32 pa 36 grado celsius
UV index: 9

Bahada di solo : 6:35 pm
Subida di solo : 7:06 am

Biento:
Modera te basta fuerte for di direccion oost;
Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo).
Durante di dia fuerte den rafaga;
Forsa 6 (40 te 50 km/ora, 22 te 27 nudo)

Situacion general di tempo pa proximo 24 ora:
Extension di e area di presion halto riba Atlantico lo defini e weer den region. Esaki lo sostene un biento modera te basta fuerte y fuerte den rafaga. Mas aleu por bisa cu e aire transporta pa region local lo trece de bez en cuando mas nubia cualnan lo por produci algun awasero localmente.

Condicionnan maritimo/estado di lama:
Na partinan protegi di costa: Keto cu olanan rond di 1 pia.
Na partinan zuid: trankil cu olanan di 1 te 2 pia, localmente 3 pia.
Na partinan oost te noordwest di costa: Generalmente modera cu olanan alrededor di 4 pa 7 pia.

Aviso/alerta:
Operadornan di boto chikito mester bay cu cautela na partinan oost te noordwest di costa.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"For to me, to live is Christ [He is my source of joy, my reason to live] and to die is gain [for I will be with Him]."
Philippians 1:21 (AMP)

Cu immenso tristeza, pero alabes cu gratitud pa un biba yen di fe y amor, nos ta anuncia fayecimento di nos esposa y mama stima:



Linda Flora Nieuwkerk-Croes
⋆22-12-1940 - †15-01-2026

Esposo
René Nieuwkerk

Yiunan
Lyndelle Nieuwkerk
Randy Nieuwkerk & Lisette Schnog y famia

Rumannan
Theresita & † Reymundo Werleman-Croes
† Cecila & † Thomas Croes-Croes y famia
Elvira & † Luciano Schwengle-Croes y famia
† Elca & † Braullio Rodríguez-Croes y famia
Engrid Croes y famia
Leoncio & Yolanda Croes-Tromp y famia
Regina & Bert Kuilman-Gomes y famia
Leticia Kock y famia
Minerva Kock y famia
Edwin Kock y famia
† Tito Vrolijk y famia
Marlon Vrolijk y famia

Cuñanan
† Henk Nieuwkerk
Jacqueline & Ron Pin-Nieuwkerk y famia
Maggie Nieuwkerk & Rudy Angela

Demas Famia
Nieuwkerk – Croes – Schnog – Werleman – Schwengle – Rodriguez – Tromp – Pin –Angela – Gomes – Kuilman – Kock - Vrolijk – Bucci – Monti – Castillo – Muller – Korusiewicz.

Ta invita pa acto di despedida cu lo tuma luga diarason 21 di januari na Royal Funeral Home di 2or pa 4or di atardi. Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Despensa nos si den nos tristeza nos por a lubida un of otro persona.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"El Señor es mi pastor, nada me faltará.
En verdes praderas me hace descansar.
Junto a aguas tranquilas me conduce,
para que recupere mis fuerzas".
Salmo 23

Anunciamos el fallecimiento de:



Ronal Heredia Heredia
⋆30-04-2008 - †07-01-2026

A nombre de su:
Padre: Pablo Heredia

Madre: Yaneli Heredia de la Cruz

Hermana: Romery Heredia

Abuelos:
Teodora Figueroa
Oscar de la cruz
Angela de la cruz

Tios:
Confesora de la cruz
Anthony Heredia
Andrés Heredia

Primos:
Jorge Luis de la Cruz, Diego Joel Figueroa Ogando, Karina Esther Ramírez Figueroa.

Su madrastra: Yuli González

Hermanastros:
Ivaryeli Escobar
Prospero Escobar

Y todos sus familiares que están en República Dominicana.

Les invita al acto de entiero que sera el miercoles 21 de enero del 2026 en Aurora Funeral Home de 2:00 a 4:00 pm, despues saliendo para el cemeterio central en Sabana Basora.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

The Lord is my shepherd; I shall not want.
He makes me lie down in green pastures.
He leads me beside still waters; He restores my soul...
I will dwell in the house of the Lord forever.
Psalm 23



In Loving Memory

Sra. Irma E. Flora-Yu
⋆23-10-1962 - †17-01-2026

Left to mourn:
Husband: Salvador Flora

Children:
Keineth Flora & Thaisha Flora-Gama
Jenssen Flora

Grandchild: Kyrie

Sister: Marilyn Yu

Niece: Honeylet Yu

Condolences will take place at Royal Funeral Home on Wednesday January 21st 2026 from 7:00 pm to 10:00 pm.

We invite all family, friends, acquaintances, colleagues, to the Farewell Ceremony, which will take place at Royal Funeral Home on Friday, January 23, 2026, from 9:00 am to 11:00 am.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Bou di alanan di Dios mi ta sigur"
Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo, ta hospedá den sombra di Dios Omnipotente, bisa Señor: "Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta pone mi konfiansa"
Salmo 91:1-2



Cu profundo tristeza, nos ta anuncia fayecimento di

Adriana Maduro
⋆26-01-1937 †13-01-2026

Acto di entiero lo worod anuncia despues.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Autor: Cado Wever.

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento inespera di:



Francis Alexander Henriquez
Mihor conoci como"Andy"
⋆22-01-1972 - †18-01-2026

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Nos ta anuncia fayecimento di:



Ilkania Albertina Ciriaca Perez
⋆19-05-1959 - †17-01-2025

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Lider di Vietnam ta busca poder estilo China na congreso di partido

(AFP)—E lider principal di Vietnam, To Lam, ta spera di dirigi un congreso cu ta tuma luga dos biaha cada dies aña di e Partido Comunista riba diamars, unda e ta busca podernan amplia similar cu e structura politico di China.



E nacion den Zuidoost Asia cu mas cu 100 miyon habitante ta tanto un estado represivo di un solo partido como un pais cu potencial pa crecemento economico regional, unda e Partido Comunista a purba di stimula crecemento rapido pa fortifica su legitimidad.

Casi 1.600 delegado a reuni na Hanoi dialuna pa cuminsa e congreso cu lo dura un siman, unda lo stabilisa politicanan clave, reuni den un auditorio cu bandera y cu un estatua di fundador di partido Ho Chi Minh vigilando e sala.

E ceremonia oficial di apertura lo ser transmiti diamars, segun medio estatal, y ta anticipa cu Secretario General Lam lo subi riba podium.

Desde cu el a asumi e puesto mas halto apenas 17 luna pasa, Lam a sigui cu un campaña contra corupcion, a reduci y simplifica e burocracia, y a acelera inversion den infrastructura den reformanan cu funcionarionan ta describi como un "revolucion".

Segun fuente cu a ser informa riba deliberacion interno importante, Lam lo keda como lider principal di partido.

Pero e tambe ta buscando e presidencia—un rol dual similar cu esun di Xi Jinping na China.

Expertonan ta bisa cu logra esaki lo señala supremacia di su fraccion domina pa seguridad.

Si Lam por ocupa tur dos posicion, e lo tin "e mandato mas fuerte pa un liderato Vietnamita desde fin di e Guera di Vietnam," segun Nguyen Khac Giang di e Instituto ISEAS–Yusof Ishak di Singapur.

E y otro analistanan ta bisa cu e alcance di Lam lo depende riba ken mas lo ocupa puestonan halto y posicion den politburo durante e congreso di un siman, specialmente di e fraccion militar mas conservador cu ta opon'e.

Un fuente cu a ser informa riba e deliberacion di partido a bisa AFP cu e intento di Lam pa podernan amplia ser provisionalmente aproba.

Sinembargo, algun reportahe a sugeri cu e mester a pospone su ambicion presidencial pa logra apoyo pa su agenda di reforma.

Liderato colectivo

Despues cu el a ser eleva como hefe di partido tras di e morto di Secretario General Nguyen Phu Trong na 2024, Lam a sorprende e pais cu e rapidez di su reformanan.

El a elimina e capa completo di gobierno, anulando ocho ministerio of agencia y reduciendo casi 150.000 puesto di trabao for di payroll estatal, mientras cu el a pusha pa proyecto ambicioso di trein y energia.

Expertonan ta bisa cu den e proximo cinco aña e lo enfoca riba stimula e sector priva, crecemento digital y tecnologico, mientras Vietnam como centro di fabricacion ta busca pa drenta e grupo di paisnan cu entrada medio-alto pa fin di e decada.

E partido gobernante ta tolera poco oposicion y regularmente ta encarcela criticonan, unda mas cu 160 persona ta actualmente den prison, segun organisacion Human Rights Watch.

Pero, diferente cu China actual of Corea di Norte, poder politico den Vietnam no a concentra den un solo lider supremo. Su sistema colectivo di gobierno ta basa riba cuatro pilar: hefe di partido, presidente, prome minister y presidente di Parlamento Nacional. Un posicion interno di e Partido Comunista a ser agrega como e di cinco pilar aña pasa.

Si e gana e presidencia, Lam lo ta e prome persona cu un congreso di partido nombra simultaneamente na e dos puesto mas halto, en bes di drenta despues di e morto di un titular.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Mi Dios, Mi Señor, Mi Salbador
Cu Bo amor infinito tenemi den Bo braza
Ya no tin scuridad
Unicamente Bo Luz briyando

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di:



René Pio Sommer
Cariñosamente yama "Dino of Renchi"
***05-05-1944 - †15-01-2026**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Corea di Nort: Kim ta duna retiro na oficialnan senior, criticando 'incompetencia'

(AFP) – Lider di Nort Coreano, Kim Jong Un a duna retiro na un oficial senior encarca cu politica economico y a critica e apparatchiknan "incompetente," segun medionan estatal a bisa ayera.



Durante un tour di apertura di un compleho di makinaria industrial, Kim a critica oficialnan cu el a culpa pa atraso den e proyecto, segun Agencia Central di Noticia Coreano (KCNA) a bisa.

"Pa motibo di e oficialnan di guia economico iresponsable, grosero y incompetente, e prome etapa di proyecto di modernisacion di Compleho di Mashin Ryongsong a sufri dificultad," Kim a bisa.

Y el a critica e cadrenan kende pa "demasiado largo ta custuma na derota, iresponsabilidad y pasividad."

El a duna retiro na vice-premier di e gabinete, Yang Sung Ho, "op stande voet," segun KCNA.

Yang no ta "apto pa ser confia cu debernan pisa," Kim a bisa. "Poni simplemente, e tabata manera mara un garoshi na un cabrito – un eror accidental den nos proceso di nombramento di cadre," e lider Nort Coreano a splica. "Na final, ta un baca cu por hala un garoshi, no un cabrito."

Y el a adverti cu legisladornan economico actual no por "guia e trabao di reahusta industria di e pais den su totalidad y mehor'e tecnologicamente."

Pyongyang ta preparando pa su prome congreso di su partido gobernante den cinco aña, cu analistanan sperando esaki den proximo simannan.

Luna pasa, Kim a priminti di saca tur "maldad" y a critica oficialnan floho na un reunion mayor di liderato di Pyongyang.

Medionan estatal no a duna detaye specifico, maske si a bisa cu e partido gobernante a revela cantidad di "desviacion" recien den disciplina – un eufemismo pa corupcion.

Dinamarca ta propone mision di vigilancia di NATO pa Groenlandia

(AFP) – Dinamarca ta propone pa NATO cuminsa operacionnan di vigilancia na Groenlandia, cu sosten di e isla Artico, segun minister di Defensa Danes, Troels Lund Poulsen a bisa dialuna despues di un reunion cu secretario general di NATO, Mark Rutte.

"Nos a propone esaki, e secretario general a tuma nota di dje, y mi ta kere cu aworaki — nos ta spera — nos por defini un sistema riba con esaki por ser concretisa," Poulsen a bisa na television Danes.

Presidente di Merca, Donald Trump, a pone e aliansa transatlantico na prueba cu menasanan pa tuma control di Groenlandia "di un manera of otro", mientras paisnan Europeo ta uni contra e plannan di Washington riba e teritorio autonomo Danes.



Lidernan di Alemania y Francia a condena e menasanan di Trump den fin di siman pa impone tarifa nobo contra paisnan cu ta opone su plannan pa e isla Artico, cualificando nan como "chantahe".

Rutte a skirbi riba X cu el a discuti "con importante e Artico — incluyendo Groenlandia — ta pa nos seguridad colectivo" cu minister Danes y e maximo diplomatico di Groenlandia.
"Nos lo sigui traha hunto como Aliadonan riba e asunto importante aki," el a skirbi.

Minister di Defensa di Suecia, Pal Jonson, a sugeri cu un mision di NATO "por ta un caminda pa dilanti", mientras Trump ta insisti cu mester haci mas pa contraresta e menasa di China y Rusia riba Groenlandia.
"Nos ta wak kico ta e manera mas constructivo cu nos por contribui na e esfuerso pa fortalece presencia di e aliansa den e Nort Halto," el a bisa despues di un reunion di ministernan Nordico na oficina general di NATO na Bruselas.

Prome minister di Hapon ta yama eleccion sorpresa 8 di februari pa busca un mandato mas fuerte

(AFP) – Prome minister di Hapon, Sanae Takaichi a bisa dialuna cu e lo disolvi parlamento e siman aki prome cu un eleccion sorpresa dia 8 di februari, cu e speransa di haya un mandato mas fuerte pa pusha su agenda di politica ambicioso.

E prome muhe lider di e pais ta confia riba su aprobacion halto den sondeo pa lidera Partido Liberal Democratico (LDP), cu ta impopular, na victoria.
"Sanae Takaichi ta cualifica pa ta prome minister? Mi a kier pidi e pueblo soberano pa dicidi," el a bisa durante un conferencia di prensa.
"Siguiendo disolucion di Parlamento riba dia 23 di januari, ta bay establece un schedule pa cuminsa campaña riba 27 di januari y votacion y conteo lo ser tene riba 8 di februari."

Si e keda eligi, Takaichi a compromete dialuna pa baha impuesto riba alimento pa un periodo di dos aña pa "alivia e carga" riba hende cu ta lucha cu inflacion.

Gabinete di Takaichi a aproba un presupuesto record di 122,3 triyon yen pa aña fiscal cu ta cuminsa april 2026, y el a urgi pa logra aprobacion parlamentario mas pronto posibel pa enfrenta aumento di prijsnan y fortifica e di cuater economia mas grandi di mundo.
"Nos tin un responsabilidad pa supera e cadena di austeridad excesivo y tuma accion inmediato contra e crisis actual," el a bisa reportero.

LDP a goberna Hapon casi sin interupcion durante decadas, aunke cu cambionan frecuente di liderato.
Takaichi a ser nombra prome minister na october, y su gabinete ta disfruta un popularidad halto den sondeo a pesar di debilitamento di su partido.

Bloki gobernante — cu ta inclui socio di coalicion Japan Innovation Party (JIP) — tin solamente un mayoria estrecho den Parlamento, cu tin hopi poder.
Esaki por dificulta aprobacion di su agenda di politica, incluyendo gasto fiscal "proactivo" y aumento di presupuesto di defensa.
"Si LDP por logra un mayoria di su mes den Parlamento, esaki lo yud'e pusha su politicanan" sin concesion na otro partidonan, segun Sadafumi Kawato, profesor emerito na Universidad di Tokyo.

Pero partidonan di oposicion ta bisa cu plan di Takaichi pa disolve Parlametno ta core riesgo di retrasa aprobacion di leynan, cu Jun Azumi di e principal partido di oposicion, Partido Constitucional Democratico di Hapon (CDP), bisando cu esaki lo "sacrifica modo di biba".

Masaaki Tokuno, un manager di lote di bicicleta di 64 aña, a bisa AFP cu "implementa politica pa ataca inflacion mester ta prome, prome cu tene eleccion."

Conflicto cu China

Un eleccion sorpresa tambe por yuda Takaichi disolve e impasse den un disputa cu China, aumentando su poder di negociacion mustrando cu e tin sosten fuerte den e pais, segun analistanan.

Relacionnan entre Tokyo y Beijing a deteriora despues cu Takaichi a sugeri na november cu Hapon por interveni militarmente si China algun dia lansa un atake contra Taiwan, e isla autogoberna cu China ta reclama.

China recientemente a anuncia un prohibicion amplio riba exportacion na Hapon di mercancia "di dobel uso" cu tin aplicacion militar potencial, y segun reportahenan tambe a limita exportacion di productonan di tera raro esencial pa produccion di tur cos, for di auto electrico te misil.
Takaichi a condena dialuna "tacticanan di presion economico" cu ta afecta Hapon, sin referi explicitamente na China. Nan ta "destina pa forsa otro nacion pa somete na demanda, controlando materialnan di nivel halto den cadena di suministro cu mundo ta depende riba dje," el a bisa.



Mikitaka Masuyama, decaan di Instituto Graduado Nacional pa Estudio di Politica, a adverti cu si e gana, China por intensifica presion riba Takaichi.
Beijing por kier duna votadornan "e mensahe cu sostene un lider duro por conduci na dolor" door di mas control di comercio of otro medionan.

Segun un sondeo di periodico Asahi, 60 porciento di hende cu a participa a bisa cu nan ta preocupa riba impacto economico di un relacion Hapon–China cu ta empeora.
Bao di predecesor di Takaichi, Shigeru Ishiba, LDP y su ex-partner di coalicion di largo plaso, Komeito, a perde su mayoria den Parlamento den ultimo eleccionnan nacional — e mas reciente den eleccion di Senado den juli.
Eleccion di juli a resulta den renuncia di Ishiba, mientras partidonan mas chikito a gana sosten — incluyendo partido populista Sanseito, cu a yama inmigracion un "invasion silencioso", a pesar cu residente naci den exterior ta representa solamente tres porciento di e poblacion.

Komeito y principal CDP a acorda pa uni forsa pa enfrenta Takaichi, cu e speransa cu nan aliansa por atrae votadornan indeciso.

BONDIA ARUBA

Crisis humanitario na Yemen lo empeora den 2026, segun UN

(AFP)—E crisis humanitario na Yemen lo bira hopi mas pio den 2026 mientras inseguridad alimentario ta aumenta y ayudo internacional ta evapora, segun e Organisacion di Nacionnan Uni (UN) a adverti dialuna.

Julien Harneis, coordinador humanitario pa Yemen, a bisa cu e tin miedo e situacion lo scapa atencion publico mientras e conteo di morto ta subi. E estado den Yemen ta "hopi, hopi preocupante," el a conta reporteronan na Ginebra.



Aña pasa, 19,5 miyon hende den e pais tabatin mester di ayudo humanitario—y e plan di respuesta di UN pa e pais tabata apenas 28% financia, na 688 miyon dollar. "Nos ta anticipando cu cosnan lo empeora den 2026," segun Harneis, notando cu 21 miyon Yemeni awor ta den necesidad, y ayudo tabata cabando.

El a bira cu inseguridad alimentario tabata aumentando, particularmente riba e costa di e Lama Cora, mientras e sistema di salud, asisti pa UN y Banco Mundial pa e ultimo dies aña "no lo haya e sosten manera e tabata haya den pasado."

El a bisa cu Yemeninan lo ta "hopi vulnerable na epidemianan" e aña aki. "Mi preocupacion ta cu nos no lo tend'e di esaki te ora mortalidad y morbosidad aumenta significantemente e aña aki," el a agrega.

Bao presidente Donald Trump, Merca a corta ayudo den exterior y otro paisnan donante ta limitando nan ayudo tambe. Harneis a bisa cu pa hopi aña, Merca tabata e donante mas grandi pa Yemen, pero "esey no ta e caso mas."

"Mi ta spera cu al menos den algun parti di Yemen, gobierno Mericano lo habri finanzas atrobe," el a bisa, y tambe cu paisnan den Golfo mester aumenta sosten. "Un crisis humanitario den Yemen ta un riesgo pa e peninsula Arabe. Colera, sarampi y polio ta crusa fronteranan," el a adverti.

Gobierno di Yemen reconoci internacionalmente ta un formacion di gruponan manteni hunto pa nan oposicion di e Houthinan, ken a saca nan for di e capital Sanaa na 2014 y awor tin control di gran parti di e norte den e pais. Houthinan ta den guera cu e gobierno, sosteni pa un coalicion lidera pa Saudi Arabia desde 2015, den un conflicto cu a mata shen miles di Yemeni y a causa un crisis humanitario grandi.

Harneis a bisa cu e falta di un solucion na e conflicto tabata aumentando necesidad. "E no ta bringamento activo, e no ta desplasamento masivo, e no ta bombardeo," el a bisa.

"E ta e collapse di e economia," e daño na e waf y aeropuertonan y e disrupcion di servicionan esencial. "Nos por alivi'e, nos por salba bida pero nos no por stop e dinamica na e raiz cual ta creando e necesidadnan aki," el a bisa.

Mientras tanto, 73 miembronan di personal di UN ta den detencion na Yemen, algun desde 2021. "Cu e detencionnan aki y e redadanan di nos oficina, UN no tin e condicion pa por traha," Harneis a lamenta.

"Pa mira nos respuesta humanitario asina instabil ta preocupante."

Paramilitar Sudanes a usa grafnan masal pa tapa crimen di guera, segun fiscal di ICC

(AFP)—E grupo paramilitar Rapid Support Forces (RSF) na Sudan a ehecuta asesinatonan masal na Darfur y a purba tapa nan cu grafnan masal, segun e fiscal suplente di e Corte Penal Internacional a bisa dialuna.

Den un informe cu e Conseho di Seguridad di UN, Mazhat Shameem Khan a bisa cu e tabata e "evaluacion di e oficina di e fiscal cu crimennan di guera y crimennan contra humanidad" a tuma luga durante e confiscacion di El-Fasher ehecuta pa RSF na october.



"Nos trabao ta indicativo di eventonan di asesinato masal y intentonan pa tapa crimen por medio di establece grafnan masal," Khan a bisa den un adres via video, citando evidencia di audio y video como tambe imagen di satelite.

Desde april 2023, un guera civil entre e ehercito Sudanes y RSF a resulta den dies miles morto, y a desplasa 11 miyon como tambe crea e crisis di desplasamento y hamber mas grandi na mundo.

Reportahenan di asesinato masal, violencia sexual, secuestro y hortamento a surgi na comienso di RSF su tomo di El-Fasher, cual tabata e ultimo puesto di e ehercito den e region di Darfur. Ambos banda den guera a ser acusa di atrocidad den e guera.

Grabacion evalua pa ICC, Khan a bisa, a mustra combatidornan di RSF deteniendo, abusando y ehecutando ciudadanonan na El-Fasher, despues celebrando e asesinatonan y "profanando e curpanan."

Segun Khan, e material a cuadra cu testimonio colecta for di comunidadnan afecta, mientras cu peticionnan for di gruponan di sociedad civil y otro partnernan a corobora e evidencia. E atrocidadnan na El-Fasher, el a agrega, ta similar esnan documenta den e capital di West Darfur, El-Geneina, na 2023, unda expertonan di UN a determina cu RSF a mata entre 10.000 pa 15.000 persona, mayoria di nan for di e tribu Massalit.

El a bisa cu un potret tabata surgiendo di "criminalidad masal y organisa."

"E lo continua te ora e conflicto y e sentido di impunidad cu ta stimul'e ta para," el a agrega.

Khan tambe a emiti un yamado pa autoridadnan Sudanes "traha cu nos seriamente" pa sigura e entrega di tur individuo suheto na orden di aresto extraordinario, incluyendo ex-presidente Omar al-Bashir, ex-presidente di e partido gobernante Ahmed Haroun y ex-minister di Defensa Abdul Raheem Mohammed Hussein.

El a bisa cu Haroun su detencion en particular mester haya prioridad.

Haround ta enfrenta cargonan di 20 conteo di crimen contra humanidad y 22 di crimen di guera pa su rol den recluta e milicia Janjaweed, cual a ehecuta masacrenan etnico den Darfur durante añanan 2000 y despues a bira RSF.

El a scapa di prison na 2023 y desde e tempo ey a reaparece dunando sosten pa e ehercito Sudanes. Khan a papia na e Conseho di Seguridad via video despues di no a haya visa pa New York debi na sancionnan imponi riba dje pa Merca.